SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei

ANNO

1938-1944

Pos. P

Fasc. 107

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

EF

PIC
PIC
PIC
PIN
PIC
PIP
PIP
PIR
PIR
PIR
PIR
PIS
PIT
PLA
PLA
PO
PO
PO

EBREI

1938 - 1944

PIONKOWSKI Carlotta
PIONKOWSKI coniugi
PIONKOWSKI Giorgio
PINTSCUK Joseph
PIORUN Aniela
PIPERNO ved. Terracina Ester
PIPERNO Sofia
PIPOLI Prof.[ssa] Giuseppina (ved. Raćz Dott. Tiberio)
PIRANI Agnese
PIRANI Alba
PIRANI Arnoldo Ettore
PIRANI Gianni
PIRANI Innocenta Nedda
PISETZKI Maurizio
PITIGLIANI Giuseppe
PLAAT E.
PLACZEK Sidonie
POBORSKI Stanislao
POGANY Sac. Giorgio
POLACCO Prof. Arnaldo

SEGRETERIA DI STATO * STATI E RAPPORTI CON GLI

PIONKOWSKI C

S. CON

Posizione

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

.....

.....

.....

.....

Allegati

Esecuzion

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di P

106

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIONKOWSKI Carlotta

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

1060/43

A Su

Monsignor

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

1060/43

N. 1060/43

E' pervenuta a questa Segreteria di Stato una lettera della Signora Carlotta Piankowski, internata a Lagonegro, la quale

A Sua Eccellenza Rev.ma
Monsignor Federico Pezzullo

Carlotta Piankowski Intern.Civ.di Guerra — Lagonegro I2.2.I943.
Piazza S.Pietro 9
Lagonegro (Potenza)

ReV;issimo.Cardinale Maglione
Segretario di S.S.il Papa
Città del Vaticano

Vi prego volermi perdonare l'ardire che mi ha spinto oggi a rivolgermi alla Vostra Eminenza, per richiedere il Vostro appoggio.

Comprendo che in questo momento che tante persone soffrono e tanto dolore vi è in tutto il mondo e che richiede la Vostra alta assistenza questa mia Vi potrà forse sembrare inadeguata e Vi prego in tal caso perdonarmi.= Son vedova da tre anni e mi trovo ora internata con mio figlio Giorgio dal principio della guerra. Siamo di nazionalità cecoslovacca, abitiamo in Italia da 20 anni, mio figlio ne ha ora ventiquattro, siamo cattolici pur essendo di razza non ariana.= Mio fratello si trova con famiglia da quattro anni in Ecuador e precisamente a Quito, e sarebbe nostro vivo desiderio poterlo raggiungere. Ci è data ora la possibilità di avere un visto che ci puo' permettere di raggiungere la Spgna. Sarebbe ora per noi necessario avere un Visto per l'Ecuador ed è per questo che mi sono permesso rivolgermi a Vostra Eminenza per pregarlo nel suo interessamento per farci ottenere detto Visto.= Per tutte le informazioni sul nostro conto Vi prego rivolgerVi a Genova, nostra residenza, presso Monsignor Weidinger, Segretario di S.E.l'Arcivescovo Boetto.

Nella speranza di ricevere da Vostra Eminenza una risposta che appaghi la nostra ansietà, insieme a mio figlio Vi invio i sensi della nostra devozione.

Carlotta Piankowski

1060/43

8

A Su

Monsignor

Vesco

244

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

Dell'Ac

1060/43

N. 1060/43

A Sua Eccellenza Rev.ma
Monsignor Federico Pezzullo
Vescovo di Policastro

24 Febbraio 1943

E' pervenuta a questa Segreteria di Stato una lettera della Signora Carlotta Pinkowski Piokowski, internata a Lagonegro, la quale spera di poter ottenere, con l'appoggio della Santa Sede, il permesso di immigrare, con suo figlio, nella Repubblica dell'Equadore.

Sono spiacente di dover partecipare all'Eccellenza Vostra Reverendissima che, purtroppo, non è possibile venire incontro al desiderio della menzionata Signora perchè un eventuale passo della S.Sede, a tal fine, potrebbe - al presente - sortire esito negativo, in quanto che anche le Repubbliche Americane hanno emanate disposizioni assai restrittive circa l'immigrazione delle persone di discendenza ebraica.

Prego l'Eccellenza Vostra di volerSi compiacere di far sapere quanto sopra all'interessata e profitto di etc...

Fiamma Sua Eminenza

Dell'Acqua

1060/43

4

PIOUKOWSKY

SACRA

Posizion

Proveni

Mittent

Data de

Oggett

.....

.....

.....

.....

.....

Allegat

Esecuz

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di

6 5

.....

°66

Ebrei
(Pion Kovarshi)

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIOUKOWSKY Coniugi

SACRA CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Coniugi Piourkowsky

catt. non unicum

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

°591/41 °665/41

°664/41

Curia Arci
d
Mod. N. 95 b.
che p
si in
fare
Segrete
perche
del S
al
al
ora
cerca
quin
gover
CURIA ARCHI
MEDIOL
a 591/41
Se è
dovr
Signo
Dom
dist
omag
a 591/41

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Curia Arcivescovile
di Milano

Mod. N. 95 b.

Milano 8 - 1 - 41

Illmo e Revmo Monsignore,

S. Eminenza desidera che per i colpiti dalle leggi razziali si interessino i singoli Prevosti.

Si prega V. Reverenza di fare una raccomandazione alla Segreteria di Stato (Card. Luigi Maglione) perchè voglia ottenere dall'Ambasciatore del Brasile presso la S. Sede l'autorizzazione al Console di rilasciare il visto al Sign. Emilianus Piorkowsky - ora fermato, e destinato ad un campo N concentramento. Abita in Via Durini 33 -

Questo Signore è catt.o dal 1901: quindi presenta le condizioni richieste dal governo del Brasile.

Con ossequio
Can.o G. Mainetti

CURIA ARCHIEPISCOPALIS MEDIOLANEN

591/41

6a

Se è possibile ottenere quanto domandiamo, è una carità grande.
Domandandole perdono del disturbo, distintamente la ringrazio

dev.mo
Sac. E. Tenderini

591/41

6b

STRAORDINARI

N. 664/41

emigrare in Bras-
gr Sig. Emiliano
ky, cattolico non
sposato nel 1901,
Giovanna Piorkow-
nalmente cattolica.
tiche di emigra-
ranno sotto pre-
stato Brasiliano
a.
teria di Stato
ruga l'Eccma Am-
sul Brasile pres-
Sede di volersi
ce di includere
ne indicate per
el numero dei
Italia non arri-
rizzati ad immi-
negli Stati Uni-
Brasile.

8

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

S. CO

ARCIVESCOVAD

SEGRET

591/41

[PINTSCOUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Copia Autenticata del Brasile presso la S. Sede

Roma

N. 664/41

ARCIVESCOVADO DI MILANO

SEGRETERIA

Milano, 21-1-41

Ill.re e Rev.mo Monsignore

Mi permetto accludere lettera dell'ottimo nostro Mons. Manna.

La pratica viene ora rivolta da me e poneggo documenti del Battesimo di entrambi i coniugi e di buona condotta dei medesimi.

Se è possibile ottenere quanto domandiamo, è una carità squisita.

Domandandole perdono del disturbo, distintamente la ossequio

dev.mo
Sac. E. Cesana

emigrare in Brasile
ingr Sig. Emiliano Sky, cattolico non battezzato nel 1907, Giovanna Piontkowska nubile cattolica battezzata di emigrare insieme Brasiliano.

ulteriore di Stato prega l'Eccma Amb. del Brasile presso la Sede di volersi cortesemente includere su indicate per il numero degli Italiani non ariani diretti ad immigrare Stato Minas Brasile.

61

8

591/41

S. CO

Ebrei

23-

591/41

[PINTSCUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Nulla Osta rilasciato dal Brasile previa S. Sede

Roma

N. 664/41

Desiderano emigrare in Brasile i coniugi Sig. Emiliano Pintusky, cattolico non battezzato nel 1907, Giovanna Piontkowska egualmente cattolica. Pratiche di emigrazione saranno svolte presso Consolato Brasiliano costì.

Segreteria di Stato prega l'Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede di volersi degnare di inviare la richiesta per il nulla osta del numero degli ebrei non autorizzati ad emigrare negli Stati Uniti del Brasile.

+

23-I-41

Ho scritto a D. Lorenzo, Segretario dell'Ecc.ma Arcivescovo di Milano pregandolo di dirmi:

a/ se il visto si deve domandare dallo per il marito o anche per la signora perchè Mons. Montini parla solo del marito.

b/ a quale Consolato Brasiliano gli interessati si rivolgeranno per le solite formalità d'emigrazione.

D.

7a

8

Ebrei

591/41

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

[PINTSCUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 664/41

Eccma Ambasciata del
Brasile presso la S. Sede

Roma

Desiderano emigrare in Brasile i coniugi Sig. Emiliano Piontkowsky, cattolico non battezzato nel 1907, Giovanna Piontkowsky egualmente cattolica. Pratiche di emigrazione saranno svolte presso Consolato Brasiliano Roma.

Segreteria di Stato prega l'Eccma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede di volersi degnare di includere e di indicare per nel numero degli cattolici non autorizzati ad emigrare negli Stati Uniti del Brasile.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

76

8

S. CO

Ebrei

664/41

[PINTSCUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ecma Ambasciata del
Brasile presso la S. Sede

Roma

N. 664/41

Desiderano emigrare in Brasile i coniugi Sig. Emiliano Piontkowsky, cattolico romano battezzato nel 1907, e Sigra Giovanna Piontkowsky, egualmente cattolica. Le pratiche di emigrazione saranno svolte presso il Consolato Brasiliano in Roma.

La Segreteria di Stato di S. S. prega l'Ecma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede di volersi compiacere di includere le su indicate persone nel numero di 3.000 cattolici romani autorizzati ad immigrare negli Stati Uniti del Brasile.

20
28. I. 941

Ebrei

Pintuskoy

664/41

8

S. CO

A Seco

Il S

Mo

per la

a) Il

per

b) È

le pr

tion

degl

c) Ed

neg

fin

Ved

qua

na

Vogl

con

665/41

Ebri

SEGRETERIA DI STATO
LITTERAE CUM GENTIBUS

[PINTSCUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 665/41

A Sua Em. Reverendissima
Il Sig. Card. I. Schuster
Arcivescovo di

ARCIVESCOVADO DI MILANO

SEGRETERIA

27-I-41

Milano, 25-1-41

Il Sac. Giuseppe Pionkowsky, Assistente Ecclesiastico della Gioventù Femminile di Azione Cattolica di questa Città, mi ha pregato di presentare a V. Em. Rev.ma la domanda qui unita, diretta ad ottenere il Passaporto per Roma.

Il Pionkowsky è di nazionalità polacca, ma è nato a Pietroburgo da genitori polacchi, ed è in possesso di regolare carta di identità italiana.

Ho fatto presente al Pionkowsky che, per ottenere il Passaporto, occorre il nulla osta della Questura, la quale, a sua volta, richiede informazioni sulla condotta politica e morale dell'interessato.

Ho pure fatto presente che, per ottenere il visto consolare, occorre il nulla osta del Ministero degli Affari Esteri.

Il Pionkowsky mi ha risposto che, per ottenere il nulla osta della Questura, si è già rivolto a Codesta Curia, la quale, a quanto gli è stato detto, ha già provveduto a richiedere le informazioni.

Per quanto riguarda il nulla osta del Ministero degli Affari Esteri, il Pionkowsky mi ha detto che, per ottenerlo, è necessario che Codesta Curia Arcivescovile faccia una domanda in carta da bollo da L. 6 (sei), diretta al Ministero degli Affari Esteri, Direzione Generale Affari Politici, Ufficio Passaporti, Roma, nella quale domanda si dovrà dichiarare che il Pionkowsky è di nazionalità polacca, ma è nato a Pietroburgo da genitori polacchi, ed è in possesso di regolare carta di identità italiana.

Ill.mo e Rev.mo Monsignore
Mons. Angelo Dell'Acqua

Grato dell'interessamento per la famiglia Pionkowsky.

a) Si visto si domandato anche per la signora Giovanna Pionkowska

b) è molto opportuno che facciano le pratiche presso il Consolato Brasiliano di Roma, per mezzo degli stessi P.P. Vallottini.

c) Ho domandato anche, per mezzo del P. Weber, un aiuto finanziario per il viaggio.

Veda lei, se è possibile fare qualche cosa per quest'opera buona.

Voglia gradire i miei ossequi con profonda stima

dev.mo
Sac. E. Ferrero

665/41

9

10

Ebrei

S. CO

A Seco

Il Sig

Arcive

Ebrei

9665/41

[PINTSCUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Em. Reverma
Il Sig. Card. F. Schuster
Arcivescovo di
Milano

N. 665/41

Mi reco a premura di partecipare all'Em. V. Reverma che questa Segreteria, ~~avendo~~ a seguito delle informazioni favorevoli inviate dalla Rev. codesta Curia Sac. E. Terrano, non ha mancato di segnalare alle competenti Autorità i coniugi Piontkowsky (Milano, V. Durini 33) cattolici non ariani desiderosi di emigrare nel Brasile.

Venendo concesso, come si spera, l'atteso "visto", le formalità d'uso saranno svolte presso il Consolato Brasiliano in Roma.

Pacelli

20
28. I. 941

Firma Sua Eminenza

665/41 Mogilskoj

Ebrei

10

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

S. CO

Posizion

Proveni

Mittente

Data del

Oggetto

Allegati

Esecuzio

N. di P

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

[PINTSCUK]

PINTUSK JOSEPH

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

BASILICA PARROCCHIALE
DI
S. BARTOLOMEO E
S. GAETANO
BOLOGNA (Due Torri)

Rev. mo Monsignore

E' per suggerimento del caro amico Manzini dell' Avvenire d' Italia che mi rivolgo a voi nel desiderio di recare aiuto a chi di aiuto è degno. Trattasi di un internato civile di guerra per ragioni raziali, tal JOSEF PINTSCUK, ora residente a Lagonegro (Potenza). Per ragioni di salute ha domandato di essere trasferito in luogo più confacente alla sua salute. Il Questore di Vicenza non si opporrebbe ad accoglierlo in Provincia sua se ROMA permetterà il trasloco.

Potete, Monsignore, interessarvi a questo caso? Il poveretto è solo: ha moglie e figlio in America; quindi anche moralmente soffre quanto voi stesso potete immaginare. Conosco le difficoltà, tuttavia ho voluto prospettare a voi il caso, perchè voi ed io saremo soddisfatti quando potremo dire: facemmo il possibile....

Perdonatemi e gradite l' espressione della gratitudine mia e ossequi rispettosissimi.

6 Luglio 1943

d. G.B. Trombelli Parroco

d. Trombelli

12a

12c

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

12 b

12 c

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

12 c

PIONKOWSKI C

S. CO

Posizi

Prove

Mitten

Data d

Oggett

.....

.....

.....

.....

.....

Allega

Esecuz

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di

° 3

° 8

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIONKOWSKI Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Signor Giorgio Pionkowski
cattolico russo bianco

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

° 3861/40 ° 9094/40

° 8463/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

3861/

+ N. 3861/pos

E' giunta pervenuta una supplica,

Genova 3 Maggio 1940

Ill.mo. e Rev.mo.

MONS.ANGELO DELL'ACQUA

"Segreteria di Stato"

RACCOMANDATA. CITTA' del VATICANO.

E' su consiglio di Mons.Weininger che mi rivolgo alla Vs.Ill.per esporVi quanto segue :

Da copia allegate Vi sarà possibile farVi un'idea piu' complessa della situazione dolorosa nella quale siamo stati portati mia mamma ed io. Tale situazione è stata provocata dal fatto della morte del mio povero papà essendo la prima domanda fatta da lui accettata favorevolmente dal competente Ministero . Ad essa la Questura di Genova non ha potuto dare corso favorevole essendo il capo=famiglia deceduto nel frattempo e venendo cosi' anche noi colpiti dalla legge riguardanti stranieri in Italia . Malgrado diverse domande fatte successivamente per ottenere cio' ci era stato già concesso sotto nome di mio padre ,non siamo riusciti ad ottenere nessun'altra risposta favorevole e per di piu' ripetutamente invitati dalla R.Questura a lasciare al piu' presto il Regno per evitare provvedimenti peggiori nei nostri confronti,malgrado essi fossero al corrente del nostro caso veramente disgraziato.

Come la Vs.Ill.ben saprà tutte le vie per recarsi in altri paesi sono chiuse attualmente ed è Mon. Weininger che ha avuto la bontà di indirizzarmi alla Vs.Ill. affinchè ci sia data la possibilità previo il Vs. alto appoggio il Visto per il Brasile.=Questa sarebbe la ns.ultima salvezza dato che viviamo,ed in special modo la mia cara mamma,nella tema di venire da un giorno all'altro portati alla Frontiera.Ora questo equivarrebbe alla fine di ogni vita terrena.Prego quindi di tutto cuore l'Ill. Monsignore di darci la possibilità di recarci in quel paese.

3861/40

14

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

+ N. 3861/pro

L'ex. ... una supplica, ... Segretario

Non domandiamo nessun aiuto finanziario per laggiu', dato che abbiamo qualche piccolo mezzo, ma soltanto se possibile, un Vs. appoggio per le spese di viaggio.

Confidando nella Vs. alta benevolenza, Vi preghiamo di voler gradire i nostri piu' sentiti ossequi.

Giorgio Pionkowski

GIORGIO & CARLOTTA PIONKOWSKI
Via Piave 20 B/4.
G E N O V A .

ARCIVESCOVADO DI GENOVA

Si raccomanda caldamente alla V. S. Rev.ma la pratica del Sig. Giorgio Pionkowski perchè realmente meritevole.

Genova, 3. I. 1940.

G. B. Weidinger S.J.
Segr. Part. di Sua Em.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
States and International Organizations, Section for Relations with
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Sezione per i Rapporti con gli

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

3861/40

+ N. 3861/pos

E' qui pervenuta una supplica, [illegible] Segretario.

ONOREVOLE MINISTERO DEGLI INTERNI
Direzione Generale per la Razza.
R O M A .

ISTANZA
COPIA DELL'~~LETTERA~~ SPEDITA
in data 23/IO.39.

Io sottoscritta CARLOTTA LEVY.Ved. Pionkowski di nazionalità Boema si onora e pregia di esporre a codesto On.Ministero quanto appresso: E' venuta in Italia col proprio marito Adolfo Pionkowski nel 1923 il quale in Milano si applico' alla creazione di un'industria per la crema di calzature e di articoli affini ed in se= guito al commercio di bottoni e di fibbie di fabbricazione italiana e straniera. Fin dai primi tempi del suo arrivo in Italia tanto la sotto= scritta quanto il marito e l'unico figlio GIORGIO sentirono un profondo attaccamento per il paese che li ospitava tanto è vero che malgrado le loro origini e quantunque in Italia esistono istituti di educazione o collegi stranieri la sottoscritta ed il proprio marito intesero e vollero che il loro figliuolo crescesse e venisse educato italianamente. Nel giardino d'infanzia d'apprima,nelle scuole elementari e negli studi su= periori in seguito egli fu inscritto successivamente alle Organizzazioni Giovanili,ON.B.,Avanguardia Fascista e G.I.L.Di piu' nell'intendimento di farne un ottimo componente del glorioso Esercito Italiano ed anche per aderire ad un suo entusiastico impulso egli segui' i corsi premilitari, venne inscritto nelle liste di leva della sua classe e presento domanda di arruolamento volontario. Inoltre vivendo a contatto continuo con coe= tanei della religione cattolica ed egli sentendosi portato fin dall'in= fanzia per questa non sua religione si è fatto battezzare alla religione cattolica qui in Genova. Fu nel pensiero educativo della sottoscritta e del proprio compianto marito il lasciar libero il figlio di seguire la propria vocazione ,vocazione che si manifesto' e si maturo' italiano, fascista e cattolico.=

In progresso di tempo e cioè nel 1933 la famiglia della scrivente si trasferi' a Genova ove il marito continuo' il proprio commercio dando lavoro e pane ad operai ed impiegati che in ogni tempo e luogo trovarono in Adolfo Pionkowski piu' che un padrone ed un principale ,un vero padre che sapeva rendersi conto di tutti i loro bisogni. Famiglia italiana,quindi,non per nascita o per tradizione,ma per sentimento profondo e cosciente.=Se io chiedo di essere autorizzata a rimanere con mio figlio nel Regno è perchè ho la serena e tranquilla coscienza di sentirmi italiana,che è quello di mio figlio e che fu pure quello del mio compianto marito le cui ossa riposano nel cimitero di Staglieno.
Il 22 Novembre dello scorso anno,Adolfo Pionkowski,prossimo a compire 70 anni,chiese di poter rimanere con la propria Famiglia in questo Paese che lo ospitava da piu' di 16 anni.Disgraziatamente durante le more d'istruzione della pratica e quando cioè la sua domanda era stata favo= revolmente accolta ,il richiedente in pochi giorni decedette.Non si vorrà aggiungere sventura a sventura imponendo alla sottoscritta ed al figlio minorenne Giorgio di abbandonare l'Italia e di cercare un nuovo lontano straniero paese,lontani da tutto cio' che ha formato la loro vita in tutti questi anni un pane amarissimo ? Io sono depress a moralmente e fisicamente e l'abbandonare oggi tutto cio' che mi è caro potrebbe essere certamente l'ultimo viaggio. Non vi è Legge o disposizione del Governo Fascista che non sia ~~XXXXX~~ inspirata a sentimenti di Giustizia ed è in tale Giustizia che invoco venga adottata a me ed a mio figlio Giorgio

Ebrei

3861/40

mio
ster
te i
lian
abbia
figli

mia
arden

+ N. 3861/pos

E' giunta la presente nuova supplica, [illegible] Segretaria.

il provvedimento del quale avremmo beneficiato se fosse vissuto il mio compianto marito. Nelle precedenti istanze rivolte a codesto On.Ministero è allegata la documentazione di quanto io ho affermato nella presente istanza. Il mio povero marito era socio perpetuo della Croce Rossa Italiana, durante la guerra Etiopica anche noi, come tutte le famiglie italiane abbiamo offerto oro ed argento alla Patria ed oggi o domani, se occorre, mio figlio Giorgio è disposto e sarà orgoglioso di dare all'Italia il suo sangue.

Una decisone favorevole, come lo spero, ridarrà all'anima mia già tanto tormentata, quella serenità e tranquillità che il mio cuore ardentemente spera e confida ottenere.

Dev.issima.

LEVY CARLOTTA, Ved. Pionkowski
Via Piave 20 B/4.
GENOVA.

RACCOMANDATA

Genova 23 OTTOBRE 1939.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

A

Il s
1868,
tore
sede
Gener
Via N
diGen
Novem

A.Che
N. I'

A. Ch
del
B. C
mogl
figl
enti
pred
Auto
ha r
di c
volu
queg
rich

+ N. 3861/pos

E' giunta fervente una supplica,

— I due Segretari.

Copia.

A sua Eccelenza il Ministro dell'Interno, Roma.

Il sottoscritto Pionkowski Adolfo fu Simone nato a Bialla il 29 Dicembre I868, di Nazionalità Cecoslovacca, Razza Israelita, di condizione "Amministratore della Società Anonima Bottoni con un ristretto nombre di impiegati con sede in Genova, immigrato in Italia l'anno I923, iscritto secondo Protocollo Generale della Commune de Milano 3/5 I923 No. 59427. E domiciliato in Genova Via Nizza I2/4 dal 3/II I933 come da foglio di Soggiorno della R. Questura diGenova N. I3924 e da certificato dalle Autorità Communali di Genova il 23 Novembre I938.

Premesso:

A. Che in ottemperanza alle disposizioni di cui al R.D. I7 Novembre I938.XVII N. I728 compirà 70 anni il 29/I2 38.

Chiede:

A. Che venga concesso in suo favore l'applicazione del disposto dell art. 25 del cita to Decreto.

B. Che tale concessione favorevole venga pure applicata nei confronti della moglie Levy Carlotta fu Bernardo di anni 58. di professione casalinga e del figlio Giorgio Pionkowski minore di anni I9 aiutando suo vecchio Genitore entrambi di Nazionalità Cecoslovacca seco Lui conviventi al Domicilio predetto come risulta dagli allegati certificati di Residenza rilasciato dalle Autorità Communali di Genova. Si permette rendere noto che il figlio Giorgio ha regolarmente frequentato i corsi premilitari ed è iscritto ai Fasci Giovanile di combattimento dal 8/4 37. Tessera 227345 e confida che l'E.V. vorra benevolmente accogliere le richieste predette e si dichiara pronto a presentare quegli ulteriori Documenti e notizie che venissero dalle competenti Autorità richieste.

Con osservanza.

ADOLFO PIONKOWSKI.

COPIA DELLA PRIMA ISTANZA FATTA DAL MIO DEFUNTO PADRE IN DATA 20 NONOVEMBRE I938.

Roma, [illegible]

A sua Eccellenza il Ministro dell'Interno

Roma

Copia.

Il sottoscritto Bronkowski Adolfo fu Stanislao da Biella il giorno 25 Novembre 1888, domiciliato in Genova, Vico Mele 3 piano, essendo stato dichiarato dalla Commissione di Milano come da foglio di sorveglianza "Pericoloso per la Sicurezza Pubblica" e condannato dal Tribunale di Genova il 2 Dicembre 1888 a mesi sei di carcere per oltraggio a Pubblico Ufficiale, desidera ottenere il passaporto per recarsi in Francia.

Prega pertanto la S.V. Ill.ma a compiacersi di dare le opportune disposizioni affinchè gli sia rilasciato il richiesto documento.

Con osservanza.

Adolfo Bronkowski.

Al Ministero dell'Interno

Roma

Il sottoscritto Bronkowski Adolfo fu Stanislao da Biella il giorno 25 Novembre 1888, domiciliato in Genova, Vico Mele 3 piano, essendo stato dichiarato dalla Commissione di Milano come da foglio di sorveglianza "Pericoloso per la Sicurezza Pubblica" e condannato dal Tribunale di Genova il 2 Dicembre 1888 a mesi sei di carcere per oltraggio a Pubblico Ufficiale, desidera ottenere il passaporto per recarsi in Francia.

Prega pertanto la S.V. Ill.ma a compiacersi di dare le opportune disposizioni affinchè gli sia rilasciato il richiesto documento e notizia che avvenuto detto rilascio.

Con osservanza.

Adolfo Bronkowski.

Genova, 27 Novembre 1888.

Prefetto:

A. Che ai fini del rilascio del passaporto per l'estero di cui la lunga lettera in data 25 corrente mese del pericoloso Bronkowski Adolfo fu Stanislao da Biella, domiciliato in questa città, vico Mele 3 piano, si compiace di trasmettere a questo Ufficio di Pubblica Sicurezza le informazioni che crederà del caso.

B. Che fatte le necessarie annotazioni sul foglio di sorveglianza, la lettera suddetta gli sarà restituita.

Il Questore

Bronkowski Adolfo fu Stanislao da Biella il giorno 25 Novembre 1888, domiciliato in questa città, vico Mele 3 piano, essendo stato dichiarato dalla Commissione di Milano come da foglio di sorveglianza "Pericoloso per la Sicurezza Pubblica" e condannato dal Tribunale di Genova il 2 Dicembre 1888 a mesi sei di carcere per oltraggio a Pubblico Ufficiale, desidera ottenere il passaporto per recarsi in Francia.

Prega pertanto la S.V. Ill.ma a compiacersi di dare le opportune disposizioni affinchè gli sia rilasciato il richiesto documento e notizia che avvenuto detto rilascio.

Con osservanza.

Adolfo Bronkowski.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali
Vatican City. All rights reserved.

+ N. 3861/40

L'on. Governatore mi rappresentò una supplica, raccomandatami dal Segretario particolare dell'Eminentissima Vostra Reverendissima, del Signor Giorgio Bissokowski, il quale chiede l'appoggio della Santa Sede per ottenere — per sè e per sua madre — il permesso di immigrazione nel Brasile.

Questa Segreteria di Stato è ben disposta ad interessarsi del caso; prima però occorre sapere se anche la madre del predetto Signore è di religione cattolica perchè soltanto gli ebrei convertiti, e sinceramente, possono usufruire della benevola concessione dell'Eccellentissimo Signor Presidente della Repubblica del Brasile.

In attesa di un cortese riscontro, profitto

Dell'Eminenza Vostra Reverendissima
Il Sig. Can. Pietro Boetto
Arcivescovo di
Genova

M. V. — 16

Firma Sua Eminenza

Per Segue
3861/40

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

PIORUM Aniela

N. 4964/41

La Segreteria di Stato

GIORGIO PIONKOWSKI
Caserma S.Bartolomeo
CAMPAGNA.(Salerno)

Campagna 20/9.40.

A

LIONE

24 Settembre 1940

N. 966 prot.

IL VESCOVO
DI
CAMPAGNA (Salerno)

Fr. GIUSEPPE MARIA PALATUCCI
dei Frati Minori Conventuali

EMINENZA REVERENDISSIMA

Mi permetto trasmettere e raccomandare ni limiti del possibile l'acclusa istanza del Sig.PIONKOWSKI Giorgio qui internato.

Chinato al bacio della S.Porpora mi confermo

DELL'EMINENZA VOSTRA REV.MA

Devmo ossmo in G.C.

+ Giuseppe Maria Palatucci
Vescovo di Campagna

rio
ite
ità
germi
Italia
Siamo
no stati
na a
nni.
o bat=
sei
er non
l'Ecua=
ce.
glia
ite causa

20 21 23

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIORUM Aniela

N. 4964/41

La Segreteria di Stato

GIORGIO PIONKOWSKI
Caserma S.Bartolomeo
CAMPAGNA.(Salerno)

Campagna 20/9.40.

A

S.E. Ill. il CARDINALE MAGLIONE
"Segreteria di Stato"
R O M A.

E' su consiglio di Mons.Weldinger," Segretario di S.E. il Cardinale Boetto di Genova ,e per tramite dell'Ill.Vescovo di Campagna ,che ha abuto la bontà di ascoltarmi e di guidarmi,che mi permetto rivolgermi a S.Eminenza per esporle quanto segue :

Ho 21 anni di età e mi trovo con la mia Mamma in Italia da 17 anni. Mio Padre è deceduto l'anno scorso. Siamo di nazionalità Boema e causa la nostra razza siamo stati internati. Io qui a Campagna (Salerno) e mia Mamma a Lagonegro (Potenza), malgrado la sua età di 59 anni.

Siamo ambedue Cattolici convinti essendo io bat= tezzato da piu' di un anno e mia Mamma da circa sei mesi,e se non lo siamo diventati prima è stato per non dispiacere a mio Padre finchè si trovava in vita.

La nostra intenzione di emigrare era diretta per l'Ecua= dor dove avremmo avuto un asilo ed un po' di pace.

Laggiu' si trova già da un anno mio zio con famiglia e presso di lui saremmo; accolti. Disgraziatamente causa

8163/40

21 23

E' su consiglio di Mons. Weidinger, segretario
di S.E. il Cardinale Bonetta di Genova, e per trami-
te di S.E. il Vescovo di Camogna, che ha avuto le bonta
di ascoltarmi e di guidarmi, che mi permetto rivolgermi
a S.Eminenza per esporle quanto segue :

Ho 21 anni di età e mi trovo con la mia mamma in Italia
da 17 anni. Mio papà è deceduto l'anno scorso. Siamo
di nazionalità Boema e causa la nostra fessa siamo stati
internati. Io qui a Camogna (Spirito) e mia Mamma a
Ladonegro (Potenza), malgrado la sua età di 52 anni.
Siamo sempre Cattolici convinti essendo io pra-
ticante da poi, di nu anno e mia Mamma da circa sei
mesi e se non lo siamo divenuti prima è stato per non
disbiacere a mio papà finchè si trovava in vita.
La nostra intenzione di emigrare era diretta per l'Ecua-
dor dove avremmo avuto nu asilo da nu padre, [illegible]
Ladgin, si trova già da nu anno mio zio con
e presso di lui saremmo: accolti. Disgraziatamente causa

[illegible]

S.E. III.mo il CARDINALE SEGRETARIO
di Stato
"Segreteria"
ROMA

Cassarma 2.Gastrotomico
Stefano Piekowski
Camogna 20.9.40
(Spirito)

PIORUM Aniela

+ N. H964/41

La Segreteria di Stato

l'attuale situazione politica, i nostri parenti non sono stati nella situazione di depositare per noi la cauzione necessaria per ottenere il permesso di sbarco in detto paese.= Se mi rivolgo a S.Eminenza è per implorare nell' aiuto Suoe della Chiesa Cattolica e mettere nella possibi= lità mia Mamma e me di raggiungere i nostri parenti. Togliendoci cosi' da questo internamento e riunendo nuova= mente Madre e figlio ci darebbe nuovamente quella felicità e quella pace che dalla morte del rispettivo Padre e mari= to è venuta a mancare aggiungendo dolore a dolore.

La mia occupazione in Ecuador consisterebbe nel lavorare allo sviluppo dell'azienda di mio zio che tratta i generi di moda femminili dalla cui professione ne sono tecnico e aiuterei allo sviluppo di questo ramo nella na= zione equatoriana.

Se, come spero, S.E. accoglierà questa mia richiesta, e se di conseguenza il Vaticano dovesse depositare per noi una certa somma, questa sarebbe da noi messa immediatamen= te al nostro arrivo a disposizione delle Autorità Eccle= siastiche. = Per qualsiasi informazione giudicata neces= saria porto a conoscenza di S.E. l'indirizzo di mio zio : LEVY JOSEF, Apartado 798, Q U I T O, e se fosse per in= formazioni a Genova credo che Mons. Weidinger avrà la gen= tilezza di poter riferire su di noi, come assicuratoci.

22a 23

l'attuale situazione politica. I nostri pensieri non sono
stati sulla situazione di deposito per noi la causione
necessaria per ottenere il permesso di sparo in detto
bosco.= Se mi rivolgo a Lei mi scusa per importare un
piccolo= sbaglio che ho fatto nella Cattolica e mettere sulla possibi=
lità mia domanda e me lo ripeguardare i nostri pensieri.
Togliendoci così da questo intertenimento e finendo vuo=
to e vecchia e mancata ripeguardo adatto e dolore.
La mia occupazione in Ecuador consisterebbe nel
lavorare alla stuffa della vigna di mio zio che tratta
i legni di mobi trasmittili dalla cui protezione ne sono
tecnico e sintesi alla stuffa di questo ramo nella ma=
zione edustoriale.
Se, come spero, S.E. accoglierà questa mia richiesta,
e se di consegnarmi il Vaticano vorrebbe depositare per noi
una certa somma, questa selezione da noi messa immediatamen=
te al nostro retro e disposizione della Autorità Eccle=
siastiche. = per dunque fare informazione dinuovo ancora=
sarà bene a conoscenza di S.E. l'indirizzo di mio zio :

LEVY JOSEF, Abetrado 187, G U I T O, e se tu=
formazioni a Genova circa mio avviamento=
tiazza di poter scrivere su di noi, come assicurato.

PIORUM Aniela

N. H964/41

Segreteria di Stato

Aspettero' con ansietà una Sua risposta e spero che sarà quella da me tanto desiderata e poter dare cosi' alla mia cara Mamma quella pace alla quale tanto aspira e che il suo stato di salute ,tanto compromesso dalla morte del mio caro Paoà esige.

Porge i miei piu' devoti ossegui e bacio la Sacra Porpora

Umil.issimo. Dev.issimo.

Giuseppe Piorkowski

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Ubm.

PIORUM Aniela

N. 4964/41

Segreteria di Stato

Urgente

A Sua Ecc. Rma
Mons. Giuseppe M. Palatucci,
Vescovo di

Campagna

8463/40

Con foglio A. 966 del 24 Sett. u.s. l'Ecc.mo V. Revma raccomandava a questa Segreteria di Stato l'istanza del Sig. Piorkowski Jerzy cattolico non ariano di sicuro stato di emigrare in Ecuador, attualmente internato nel Campo di concentramento di Colonia Cabo. Sono dolente di dover comunicare che purtroppo l'istanza suddetta non può essere accolta perchè, data la norma restrittiva emanata dal Governo dell'Ecuador, di recente, sull'emigrazione, i passi della Segreteria di Stato nel senso suddetto non farebbero, almeno per ora, conseguire alcun successo.

Mi pregio tuttavia di rimettere per il Sig. Piorkowski il visto di emigrazione in Brasile avendo essi ricevuto il Battesimo nella stessa recente

Profitto

23

Firma Sua Eminenza

3-X-40

Urgente

T non è possibile favorire il suddetto Signore perchè, data la norma

8463/40 Sig. Mojsiewicz

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

9094/42

PIORUM Aniela

N.H964/41

La Segreteria di Stato

GIORGIO PIONKOWSKI.
Caserma S.Bartolomeo.
C A M P A G N A . (SAlerno)

8 Ottobre 1940.XVIII.

Rev.issimo.

Raccomandata

Monsignor DELL'ACQUA

"Segreteria di Stato"

CITTA' DEL VATICANO. R O M A .

Spero che Vostro Monsignore mi abbia ancora in memoria da quando ho avuto l'onore di cohoscerVi ,diversi mesi or sono nella visita fattaVi presso la Segreteria di Stato. Si trattava allora,come forse Vs.Monsignore ben ricorderà ,di cercare di recarsi in Brasile tramite l'ecc.issima. Segreteria di Stato. Era su raccomandazione personale di Mons.Weidinger,Segretario dell'Ill.Arcivescovo di Genova che mi ero rivolto a Vs.Monsignore affinchè fosse reso possibile per mia Mamma e per me questa emigra= zione. Disgraziatamente proprio in quei giorni cio' fu reso impos= sibile per chi non si trovasse già battezzato da almeno tre anni. Dato che io non lo sono che da I I/2 anno e mia Mamma da 6 mesi la Santa Sede non potè aiutarci. = Nel frattempo,scoppiato il con= flitto,tanto mia Mamma che io fummo internati in due città differen= ti. Mia Mamma si trova a Lagonegro(Potenza). Vostro Monsignore potrà immaginare il nostro dispiacere vederci cosi' separati e nello stesso tempo essere nell'impossibilità di fare alcun passo per cercare di emigrare . Mi sono rivolto cosi' nuovamente a Mons.Weidinger per avere il suo prezioso consiglio . Mi consigliava di rivolgermi nuo= vamente alla Segreteria di Stato che avrebbe sicuramente fatto per mia Mamma e per me il possibile per aiutarci in questa cosi' doloro= sa situazione. Ho seguito il Suo consiglio e per tramite,l'Ill.Vescovo di Campagna,al quale mi ero rivolto, la mia domanda dovrebbe già essere pervenuta presso codesta On.Segreteria di Stato.
Se mi rivolgo adesso personalmente a Vs.Monsignore è perchè abbia la bontà d'interessarsi per noi ,sicuro che in tal caso la nostra doman= da verrà considerata favorevolmente. Ho avuto la possibilità di poter conoscere,anche se in pochi istanti di conversazione,il Vostro desiderio di poter sempre aiutare e di fare del bene che non dispero che questa mia supplica,che parte dal piu' profondo del cuore,possa

9094/40

24

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIORUM Aniela

N. H964/41

Segreteria di Stato

portarVi ad aiutarci e metterci nella possibilità di poter partire. Se per l'Ecuador, dove sarebbe preferibile per noi recarsi, cio' non fosse possibile, anche la destinazione per un altro paese sarebbe da noi ben accetta. Tanto mia Mamma ed io siamo buoni Cattolici e come tali spero che la Divina Provvidenza non verrà a mancarci in nessun paese straniero.

La separazione da mia Mamma è stata per me molto dolorosa e per cercare di essere riuniti mia Mamma ha fatto domanda presso l'On.Ministero degli Interni per essere riuniti ma fin'ora questo cosi' nostro vivo desiderio non è stato ancora esaudito. Per il dispiacere di questa separazione la mia salute ne ha molto risentito e mi trovo oggi a Salerno dove subiro' probabilmente una visita medica. Se è nelle possibilità di Vs.Monsignore intercedere per il nostro congiungimento Lo pregherei di essere cosi' buono di farlo affinchè almeno questo dispiacere ci venga risparmiato.

Spero che Vs.Monsignore mi perdonerà se ho osato rivolgermi a Lui con questi miei desideri ma è l'amore che provo per mia Madre che mi fa tentare qualsiasi passo pur di darle un po' di felicità. Siamo soli, da quando mio Papà è deceduto l'anno scorso, e cerco di fare per mia Mamma quello che anche Lui avrebbe sicuramente tentato di fare.

Aspettero' con grande ansietà una Vostra risposta e spero che essa corrisponderà a quanto il mio cuore ed il mio animo desiderano e che la benevolenza Vostra potrà esaudire.

Porge i suoi piu' devoti ossequi.

Lorenzo Piankowski

Mi permetto aggiungere copia =conforme della domanda consegnata all'Ill.Vescovo di Campagna e che dovrebbe già essere in possesso della Segreteria di Stato.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIORUM Aniela

+ N. 4964/41

La Segreteria di Stato
N. 41. è stata pregata

GIORGIO PIONKOWSKI
Caserma S.Bartolomeo
CAMPAGNA (Salerno)

Campagna 20/9.40.

A

S.E. Ill. Il CARDINALE MAGLIONE
"Segreteria di Stato"
R O M A.

E' su consiglio di Mons.Weidinger," Segretario di S.E. Il Cardinale Boetto di Genova ,e per tramite dell'Ill.Vescovo di Campagna ,che ha avuto la bontà di ascoltarmi e di guidarmi,che mi permetto rivolgermi a S.Eminenza per esporle quanto segue :

Ho 21 anni di età e mi trovo con la mia Mamma in Italia da 17 anni. Mio Padre è deceduto l'anno scorso. Siamo di nazionalità Boema e causa la nostra razza siamo stati internati. Io qui a Campagna (Salerno) e mia Mamma a Lagonegro (Potenza), malgrado la sua età di 59 anni.

Siamo ambedue Cattolici convinti essendo io bat= tezzato da piu' di un anno e mia Mamma da circa sei mesi,e se non lo siamo diventati prima è stato per non dispiacere a mio Padre finchè si trovava in vita.

La nostra intenzione di emigrare era diretta per l'Ecua= dor dove avremmo avuto un asilo ed un po' di pace. Laggiu' si trova già da un anno mio zio con famiglia e presso di lui saremmo; accolti. Disgraziatamente causa

PIORUM

PIORUM Aniela

N.H964/41

Inserenti

La Segreteria di Stato
N. H. è stata pregata

l'attuale situazione politica, i nostri parenti non sono stati nella situazione di depositare per noi la cauzione necessaria per ottenere il permesso di sbarco in detto paese.= Se mi rivolgo a S.Eminenza è per implorare nell' aiuto Suoe della Chiesa Cattolica e mettere nella possibi= lità mia Mamma e me di raggiungere i nostri parenti. Togliendoci cosi' da questo internamento e riunendo nuova= mente Madre e figlio ci darebbe nuovamente quella felicità e quella pace che dalla morte del rispettivo Padre e mari= to è venuta a mancare aggiungendo dolore a dolore.

La mia occupazione in Ecuador consisterebbe nel lavorare allo sviluppo dell'azienda di mio zio che tratta i generi di moda femminili dalla cui professione ne sono tecnico e aiuterei allo sviluppo di questo ramo nella na= zione equatoriana.

Se, come spero, S.E. accoglierà questa mia richiesta, e se di conseguenza il Vaticano dovesse depositare per noi una certa somma, questa sarebbe da noi messa immediatamen= te al nostro arrivo a disposizione delle Autorità Eccle= siastiche. = Per qualsiasi informazione giudicata neces= saria porto a conoscenza di S.E. l'indirizzo di mio zio : LEVY JOSEF, Apartado 798, G U I T O, e se fosse per in= formazioni a Genova credo che Mons. Weidinger avrà la gen= tilezza di poter riferire su di noi, come assicuratoci.

27

31

SEGRETERIA DI STATO
UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

Tuttavia la situazione politica nostri paesi non sono
tali da consentire di disporre per ora del posto in detto
necessario per ottenere il permesso di andare in Italia
e se in rivoglio a S.E.mandare ò per ambedue un
passaporto. Ma per quanto riguarda il nostro viaggio
in Italia, ho già scritto a me di rivolgermi a nostri parenti
Torino dove, da questo ministero è stato mandato
=avuto ordine di fare tutto il possibile per
=mettere subito a disposizione della Autorità eccle=
=siastica. = Per quel riguarda informazione giuridica necess=
=aria per quanto è conoscenza di S.E. ritengo che non
=sia il nostro ufficio. Ho già scritto a me di rivolgermi a nostri parenti
=mente Nadir e figlio di Gerardo Bonaventura della Città
= due altri paesi che siano più vicini per poter e mag=
=giormente sorvegliare e dopo [illegible]

Le mie occupazioni in Consiglio Comunale non
=mi permettono di venire a Roma. Ringrazio di cuore
=la Segreteria di Stato [illegible] che mi hanno assicurato
tecnico e rivolgermi alla Delegazione di Bruxelles Como della Bel=
=gio [illegible]

Le accludo la fotografia di mio zio che ritratto
=sa come ebreo-S.S. accogliere [illegible] mio ricordo
e se le conseguenze il Vaticano possa disporre per non
una certa sorveglianza [illegible] di non essere immediatamente
te il nostro arrivo e disposizione della Autorità Eccle=
siastiche. = Per quel riguarda informazione giuridica neces=
sarie per ottenere il permesso di andare in detto zio :
sarà bene a conoscenza di S.S. [illegible] se [illegible]
[illegible] come [illegible] a me di rivolgermi a nostri parenti
formazioni a Genova circa come [illegible]
=mi [illegible] come [illegible]
ritenga di poter rivolgere su di noi come sospicato.

PIORUM N Aniela

+

N. 4964/41

Segreteria di Stato

N. è stata pregata

Aspettero' con ansietà una Sua risposta e spero che sarà quella da me tanto desiderata e poter dare cosi' alla mia cara Mamma quella pace alla quale tanto aspira e che il suo stato di salute ,tanto compromesso dalla morte del mio caro Paoà esige.

Porgo i miei piu' devoti ossequi e bacio la Sacra Porpora

Umil.issimo. Dev.issimo.

SEGRETERIA DI STATO
MANOSCRITTI CON GLI SPIRITI

PIORUM Aniela

Trasmesso

N. 4964/41

La Segreteria di Stato

N. 41. è stata pregata

Appunto

Il Sig. Giorgio Piankowski, [illegible]
Cattolico non avrebbe interesse
Compagna (Caserma V. Barbe-
rini) domanda di poter
si recare con sua madre
internata a Lagarugo.
A Ha già insistito allo scopo,
una domanda presso il
Ministero dell'Interno

v. Kohn

26. X. 940

29

31

PIORU

Pionkowsk
caserm
Ca

A segu
mamm
tavi ult
domand
per esse
Alla do
Lagonegr
fino a
Ho dovut
domand
ora a
se di u
navo o
residen
Come
riunare
da part
autorit
cerso
ma d
questo
solo
decedu
conto
è per
saluti
Rinn
la fr

1964/4

1964/

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIORUM Aniela

N. 4964/41

Ufficio Provvedimenti

La Segreteria di Stato
di S. S. è stata pregata
di intervenire presso le
competenti autorità
in favore di Pio Kowalski,
internato a Campagna, il
quale ha chiesto nuovamente
un'istanza al Min.
dell'Interno per ottenere
il trasferimento a Melfi ove trovasi
internata sua madre,
Pateras Via Portia Rom
che con gradita si volesse
compiacere di fare un
passo nel senso desiderato.
A tal fine le rimetto
l'acclusa copia della menzio-
nata istanza.

31

Pionkowski Giorgio
caserma S. Bartolomeo
Campagna (Salerno)

18/6.41.

Rev.mo Monsignore!

A seguito di quanto da Voi detto alla mamma durante la visita da essa fattavi ultimamente, vi invio le copie delle domande fatte dalla mamma e da me per essere congiunti in una stessa città. — Alle domande fatte in data 11/4. e 21/4. da Lagonegro e da Campagna non è giunta fino ad oggi una risposta dal Ministero. Ho dovuto fare in questi giorni una nuova domanda dato che la mamma si trova ora a Melfi, essendo stato sciolto quale paese di internamento Lagonegro, e che desidera ora essere trasferito in questa nuova residenza.

Come avete avuto già la bontà di assicurare alla mamma vi pregherei anche da parte mia di interessare le competenti autorità affinchè venisse entro breve concesso questo congiungimento. Tanto la mamma che io soffriamo immensamente di questo forzato distacco ed auspichiamo solo di essere presto insieme. Papà è deceduto da solo 2 anni e sono l'unico conforto e sostegno per la mamma che è pure in pessime condizioni di salute. —

Ringraziandovi anticipatamente abbia tratto i miei rispettosi ossequi.

Giorgio Pionkowski

1964/41

30a

1964/41

PIORU

4964/

PIORUM Aniela

Ufficio Informazioni

N. 4964/41

La Segreteria di Stato di S. S. è stata pregata di intervenire presso le competenti autorità in favore di Pia Kowalska, [illegible] a Campagna, il [illegible] ha chiesto il visto per un'istanza del Ministero dell'Interno per ottenere il trasferimento a Melfi ove trovasi internata, sua madre, Paterni Via Vittoria Anna.

Ho con gradito a volere compiacermi di fare un passo nel senso desiderato.

A tal fine le rimetto l'acclusa copia della menzionata istanza.

Roma, 31 Luglio

306

4964/41

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIORUM Aniela

N. 4964/41

Ebrei

Mons. Borgongini Duca

Roma

25-5-41

Firma Sua Eminenza

La Segreteria di Stato di S.S. è stata pregata di intervenire presso le competenti autorità italiane in favore della Sig.na Aniela Piorkowski, internata a Campagna, il quale ha chiesto un'istanza al Ministero dell'Interno per ottenere il trasferimento a Melfi ove trovasi pure internata sua madre. La Segreteria di Stato ha accolto benevolmente la richiesta e volentieri compiacerà di fare un passo nel senso desiderato.

A tal fine le rimetto l'acclusa copia della menzionata istanza.

Vaticano

4964/41

31

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

PIORU

S

Trasmissione
a Mons. Tardini
il 19-7-

15-7-

5645/

PIORUM Aniela

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

+ N. 5645/41

Roma, piazza del Gesù, 45
14 luglio 1941 XIX

Eminenza Reverendissima,

Dall'Eccellenza il Capo della Polizia ricevo tre risposte ad altrettante domande ch'ebbi occasione d'inviargli in quest'ultimi tempi per favorire tre raccomandati da Vostra Eminenza Rev.ma.

Trasmesso a Fr. Talamucci il 19-7-41 N. 5645/41

1) il Sig. Giorgio PIONKOWSKI (Cfr. lettera 27 giugno c.q. N.4964/41) dal Campo di concentramento di Campagna viene trasferito a Melfi per riunirsi alla madre colà internata.

15-7-41 attendiamo l'esito finale per avvertire l'interessato

2) il Signor Giorgio Boyer, suddito inglese internato a Omano nel viterbese (confr. lett. 1 luglio c.a. N. 5064/41) sarà trasferito a Siena se il Prefetto di questa città, già interrogato in proposito dal Capo della Polizia, non esprimerà parere contrario. Mi si avverte che sarò informato dell'esito finale.

3) il Signore Maurizio Gelles, ebreo apolide (Cfr.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

5645/41

32 a

lettera 10 aprile c.a. N.2663/41) non ha purtroppo ottenuto il permesso di ritornare ad Abbazia dove risiede la sua famiglia. Mi si scrive che "ulteriori accertamenti hanno confermato la necessità di mantenere, almeno per il momento, il provvedimento adottato nei suoi confronti".

La frase "almeno per il momento", ~~come Vostra Eminenza intende~~, non esclude che dopo qualche discreto tempo si possano rinnovare le istanze.

Con sensi di profondo religioso ossequio

Di Vostra Eminenza Rev.ma

infimo servo in Xto.

Pietro Fumasoni Biondi

P.s. Il Sig. Maurizio Jelky Lovari attualmente a Roma, di cui è un figlio adottivo il Sig. Dott. Giovanni Palatucci, nipote dell'Ecc. Vesc. di Campagna.

PIORUM Aniela

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

+ N 5645/41

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

326

PIORU

S

A. 1.

Mgr. G

19

(Vor

5645/41

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIORUM Aniela

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

+ N. 5645/41

Il Sig. Giorgio Piorkowski, non ariano, internato nel campo di concentramento di coverta città, del quale l'Eccellenza Vostra Reverendissima ebbe già ad occuparsi, si è rivolto di recente a questa Segreteria di Stato chiedendole di caldamente raccomandare la istanza da lui rivolta al Ministero dell'Interno a fine di ottenere di essere trasferito a Melfi, ove trovasi sua madre, pure internata.

Sarei grato se Ella volesse favorirmi

A S. E. Rma
Mgr. Giuseppe M. Palatucci
Vescovo di
Campagna

19/16-7-41

Firma Sua Eminenza

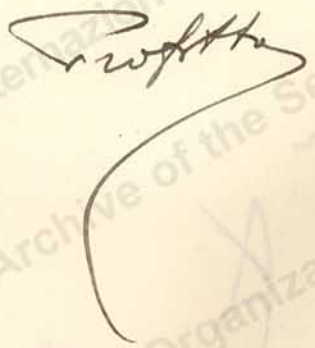
(Vedi lettera di S. Eccle. Vaticani del 14-7-41)

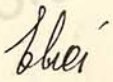
5645/41

33

+

Vostra che detta istanza
è stata favorevolmente
accolta.
Le sarei assai grato se
volesse compiacersi di darne
comunicazione all'in-
teressato.





PIORUM Aniela

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto Signorina Aniela Piorun
cattolica non ariana

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

3938/40

PIPERNO

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

3938

PIPERNO ved. TERRACINA Ester

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

R o m a , 12 maggio 1940.
Via Pettinari 57

Eminenza Reverendissima,

Il sottoscritto umilmente espone quanto segue.

La signorina polacca A n i e l a P i o r u n , cattolica non ariana, residente a Roma, chiede istantemente da Vostra Eminenza Reverendissima una raccomandazione in riguardo al visto Brasiliano. Essa era ancora in Polonia durante la guerra e adesso è sovraeccitata temendo che forse dovesse incontrare alla guerra un'altra volta.

Ho preso diligentemente delle informazioni che erano molto favorevoli per quella signorina.

Baciando la S.Porpora

si rassegna

il Suo devotissimo

Francesco Sav. Hecht P.S.M.

Alla Segreteria di Stato di Sua Santità
CITTÀ DEL VATICANO.

3938/40

35

PIPERNO

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

3938/4

PIPERNO ved. TERRACINA Ester

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

(Lettera privata)

R o m a , 12 maggio 1940.
Via pettinari 57

Reverendissimo Monsignore,

Il piroscafo PRINCIPESSA MARIA partirà per Brasile con ritardo il 14 maggio invece del 13. Perciò Le chiedo istantemente a voler benignamente procurare la raccomandazione ancora stamane riguardante le petizioni qui annesse,[1] affinchè le tre persone possano recarsi stanotte a Napoli ed imbarcarsi domani. Dietro richiesta l'Ambasciata e il consolato del Brasile sarebbero pronti a dare il visto (stamattina, oggi), se la raccomandazione viene presentata. Scusi perciò questa fretta,ma date le circostanze la cosa è urgente assai per varie ragioni; fra le altre è anche questa,che con lo stesso piroscafo viaggiano conoscenti di queste persone che vorrebbero aiutarsi l'una l'altra,nel Brasile.

Perciò mi permetta,Reverendissimo Monsignore,di aspettare la raccomandazione fatta,affinchè si possa presentare presto all'Ambasciata e al consolato del Brasile.

Mille grazie e divotissimi saluti.

Francesco Sav. Herlt.

1) o almeno della sig.a. Piorun

P.S. La qustione del sussidio per i due signori si potrà decidersi dopo, essendo il visto molto più urgente. FH.

Ebrei

3938/40

36 .7

PIPERNO

Ebrei

13-V

PIPERNO ved. TERRACINA Ester

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 3938/40

Appunto

La signorina Polacco Ariela Pirona, cattolica non ariana, profuga a Roma, desidererebbe emigrare nel Brasile.

La Segreteria di Stato di S. S. prega l'Ecc.ma Ambasciata del Brasile presso la S. Sede di volersi compiacere di bene-volmente includere il suddetto caso nel numero dei 3000 cattolici non ariani autorizzati ad immigrare nella Repubblica Brasiliana.

37

Ambasciata del Brasile
presso la Santa Sede

Roma

13-V-40

13-V-40

L'interessato è già stato avvisato da codesta Ambasciata di presentarsi all'Ambasciata del Brasile.

Per l'Ayen
°3938/40

Ebrei

PIPERNO

S

Pe

Pr

Mi

Da

Og

All

Ese

N.

Ebrei

PIPERNO ved. TERRACINA Ester

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
States and International Organizations, Section for Relations with
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Sezione per i Rapporti con gli

PIPERNO ved. TERRACINA Ester

vedi TERRACINA Ester

39a

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with
Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIPERNO

S.

Pos

Prov

Mitt

Data

Ogge

Alleg

Esecu

N. di

4 2

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIPERNO Sofia

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto Signora Sofia Piperno
d'origine ebraica
si raccomanda alla S. Sede

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

2883/39

40

PIPOLI

PIPOLI Prof. Giuseppina

Santo Padre,

È col cuore angosciato, con l'anima lacerata che vengo a Voi per chiedervi la santa Benedizione.

Da più di ventitrè anni ho ricevuto il Santo Battesimo, qui in Roma, nella Cappella delle Suore Ancelle del Sacro Cuore, e personalmente da S.E. Monsignore Antonio Valbonesi. È forse colpa mia se non venni battezzata appena nata? - Di origine ebraica, penso che l'esserni votata alla causa Cristiana, volontariamente e coscientemente, sopprimendo tutte le tradizioni di famiglia, dovrebbe servire a dimostrare che io non sono più ebrea, ma Cristiana devota e fervente .... cristiana di elezione, il che è molto più meritevole che l'esserlo per tradizione. - Quando i bimbi, ancora lattanti, vengono portati al fonte Battesimale, non sanno, non comprendono quello che fanno. Io sì, io l'ho compreso e ne sono fiera, e mi sento orgogliosa come lo furono gli antichi neofiti, e come lo

2883/39

41

Io sono animata da coraggio e da fede - E co-
raggio me ho dimostrato, che, col ricevere il Santo
Battesimo mi sono schierata contro tutti i miei
correligionari, parenti e non parenti, amici
e nemici. - E non in questo momento critico,
anzi tragico per gli Ebrei, non per timore,
ma per fede ... per quella fede divina che
nostro Signore Gesù Cristo, si è degnato tra-
sfondere nel mio povero cuore - fede che si
rinnova in me, ogni qual volta io mi
accosto alla Santa Comunione.

Santo Padre!... Voi che siete il Padre di
tutti i Cristiani, Voi non mi considerate
più un'ebrea, vero? per Voi l'origine non
è una colpa .... come viene giudicata da
gli uomini!

Santo Padre! Sono una povera creatura,
che si guadagnava modestamente il suo
pane lavorando come assistente in Ambu-
latorio del Governatorato di Roma - Ma
l'origine mi ha tolto tutto, impiego, ogni
permesso e possibilità di procurarmi una
qualsiasi occupazione., che nella mia qua-
lità di convertita non posso rivolgermi, né
vorrei farlo, ai miei antichi correligionari.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

PIPOLI Prof. Giuseppina

Santo Padre, a chi dunque posso rivol-
germi in terra, io che non ho più nè padre
nè madre, a chi, se non al Padre di
tutti i Cristiani, al Rappresentante su
questo mondo di quel Dio che ho appreso
ad amare e onorare? Venite dunque
in mio aiuto, concedendomi un qualsiasi
lavoro che mi dia la gioia di poter
bastare a me stessa, togliendomi dallo
stato di annientamento in cui mi trovo
da circa quattro mesi.

E pienamente confidando nella Vostra
paterna indulgenza nutro tanta speran-
za di essere ascoltata, mentre devotamen-
te e umilmente bacio i Vostri piedi.

Roma lì 15 Maggio 1939

Devotma Sofia Piperno
fu avvocato Amedeo Piperno e
fu Letizia Fiorentino.

Via Statilia 33.

N.B. - Per ulteriori mie informazioni Vostra
Santità può rivolgersi all'Ecc. Monsignor
Luigi Cavazzi Rettore della Pia Casa dei Catecumeni

42

e Uffizi sul Via Madonna dei Monti N39 -

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

H Eul
575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIPOLI Prof. Giuseppina

N39 -

N. 2883/39

A Sua Ecc. Rev.ma
Mons. Luigi Traglia
Vice gerente
Roma

30-V-39

La Signora Sofia Piperno, residente in Roma (Via Statilia 33) trovandosi, per la sua origine israelitica, senza lavoro, ha chiesto alla Santa Sede di aiutarla a procurarsi un'occupazione.

Prego V. E. Rev.ma di volermi compiacere di comunicare alla predetta Signora che la Santa Sede è assai dolente di non poterle prestare i buoni uffici richiesti perchè, mentre sono moltissimi gli israeliti convertiti che a tal fine ad Essa ricorrono, attualmente nella Città del Vaticano e negli Enti dipendenti non vi sono posti disponibili. Forse al ~~Vicariato~~ codesto Vicariato potrà presentarsi qualche occasione per opportunamente raccomandare la Signora Piperno.

Profitto

Firma Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

43

4 Enl
575

2883/39

PIPOLI

Pos

Pro

Mitt

Dat

Ogg

Alleg

Esec

N. d

K 82

H. Eul
575

PIPOLI Prof. Giuseppina

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1034

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Signorina Pipoli Giuseppina
desiderando sposare un ungherese ebreo (1)
si raccomanda alla Santa Sede
perchè si adoperi in suo favore presso il governo

(1) vedi RAĆZ Dott. Tiberio

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

K 828/39

St. Sul
575

44 a

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIRANI A

S. C

Posi

Prov

Mitt

Data

Ogg

.....

.....

.....

.....

Alleg

Esecu

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di

.....

Italia
1054

PIRANI AGNESE

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

Italia
1054

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIRANI Agnese

vedi SERENI PIRANI Agnese

46a

46b

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIRANI A

S

Posiz

Prove

Mitter

Data d

Oggett

Allegati

Esecuzio

N. di Pr

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIRANI Alba

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1034

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Signora Alba Pirani
d'origine Israelita

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

K 706/39

PIRANI A

S.

Con

Rev

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ecc. Rev^ma Monsignor Dell'Acqua 1/9 f

Segreteria di Stato

Città del Vaticano –

Anch'io – come certo molti altri – mi permetto inviare all'Ecc. Vostra – dietro suggerimento di Mons. Antonietti – per consiglio ed aiuto –

Sono una Pirani: la mia famiglia – originaria [illegible] 1200 – fu cristiana cat[illegible] [illegible] che si sono succeduti – [illegible] racliti – non professan[illegible] sempre praticati – per vo[illegible] [illegible]rà pensatrice – frequentà[illegible] [illegible]di religione cattolica – [illegible]ne da certificato che [illegible] – profondamente convin[illegible] – facevo – fui bat[illegible] [illegible]ne la Cappella privata [illegible]la – da Monsignor [illegible]o – defunto – [illegible]uova fede – come del [illegible]mente per non esser

50

Can. Giuseppe Stefano Botta

Prelato Domestico di S. S.

Arciprete della Cattedrale

Vicario Generale

48

SEGRETERIA DI STATO – RAPPORTI CON GLI STATI

profondamente ossequio S. E. Mons. Dell'Acqua – e vi prego presentare la Signorina Alba Pirani — Biella

Rev^mo Monsignore,

49

L'è da un certo tempo che conosco la Sig^na Alba Perani, e, per quanto risulta a me, da quando ha avuto la grazia di ricevere il S. Battesimo, è sempre vissuta da buona cristiana, facendo onore alla sua nuova fede con una vita di pietà pratica e di onesto lavoro. È dunque un vero atto di squisita carità venirle in aiuto in questi momenti critici della sua esistenza, e, se è possibile, trovarle un posto di lavoro

PIRANI Arr

S. C

Ecc.

di questa Città. La ringrazio
i persone degne per serietà, rel
grità e moralità.

16 gennaio 1932, Vic

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Rev

È da m
Perani, e, pe
aiuto la gr
sempre viss
onore alla
pietà pratic
vero atto
in questi
e, si è pot

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ecc. Rev^ma Monsignor Dell'Acqua 197

Segreteria di Stato

Città del Vaticano –

Anch'io, come certo molti altri, mi permetto ricorrere all'Ecc. Vostra – dietro suggerimento di Mons. Antonelli – per consiglio ed aiuto –

Sono una Pirani: la mia famiglia – argentiera di Cento (Ferrara) dal 1200 – fu cristiana cattolica sino al 1700 – epoca in cui subì degli innesti – che si sono andati risolvendo per i molteplici matrimoni misti che si sono succeduti –

Nata da genitori israeliti – non professanti – e – cresciuta coi miei cinque fratelli – per volontà di mio padre – libera pensatrice – frequentai fin da piccola – i corsi di religione cattolica – e, il 17 febbraio 1930 – come da certificato che

– profondamente convinta – facevo – fui battezzata nella cappella privata

– da Monsignor

– defunto –

nuova fede – come del

lentemente per non esser

50

Rev^mo Monsignore, 49

E' da un certo tempo che conosco la Sig^na Alba Perani, e, per quanto risulta a me, da quando ha avuto la grazia di ricevere il S. Battesimo, è sempre vissuta da buona cristiana, facendo onore alla sua nuova fede con una vita di pietà pratica e di onesto lavoro. E' dunque un vero atto di squisita carità venirle in aiuto in questi momenti critici della sua esistenza, e, se è possibile, trovarle un posto di lavoro

PIRANI Arr

S.

Ecc.

di questa P.ta. La ringrazio
di persona degna di venerata, reli-
giosa e morigerata.

16 Gennaio 1929, Vic

proporzionato alla sua coltura, magari all'estero,
in qualche ambiente cattolico, giacchè conosce parec-
chie lingue. Mi scusi, Mons. Rev^mo, del disturbo
e si abbia tutti i miei sentiti ossequi che il
fatto attuale mi offre la felice occasione di pre-
sentarle. Mi raccomandi al Signore, perchè
mi prepari al gran rendiconto di cui il caro P.
Rosa mio collegiano di Noviziato mi dà un serio
avvertimento. Memore in Domino suo dev^mo

21 Genn. 929 P. Ant. Oldrà

P. ANTONIO OLDRÀ S. J.

TELEF. 49-408 TORINO (108) - VIA BARBAROUX, 30

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 9

Ecc. Rev^ma Monsignor Dell'Acqua

Segreteria di Stato

Città del Vaticano –

Anch'io, come otto molti altri, mi permetto rivolgermi all'Ecc. Vostra – dietro suggerimento di Mons. Mons. Antonelli – per consiglio ed aiuto –

Sono una Pirani: la mia famiglia – originaria di Cento (Ferrara) dal 1200 – fu cristiana cattolica sino al 1700 – epoca in cui subì degli innesti – che si sono andati risolvendo per i molteplici matrimoni misti che si sono succeduti.

Nata da genitori israeliti – non professanti – cresciuta coi miei unici fratelli – per volontà di mio padre – liberà pensatrice – frequentai fin da piccola – i corsi di religione cattolica – e, il 17 febbraio 1930 – come da certificato che mi permetto di accludere – profondamente convinta del grave passo che facevo – fui battezzata e cresimata nella Cappella privata del Vescovado di Biella – da Monsignor Gargiulo – ora – purtroppo – defunto –

Da allora – con profonda fede – come del resto anche antecedentemente pur non esen-

706/39

50

S.

do ancora battezzata - professo - felice - la religione Cattolica e sono pure iscritta tra le donne di Azione Cattolica di Biella

La nuova legislazione razziale mi mette oggi nella più tragica situazione: gli israeliti mi disconoscono - non mi aiutano certo: la legge non mi riconosce Cristiana Cattolica.

Non posso più formarmi una famiglia che non sarebbe legalmente riconosciuta.

Sono maestra elementare ma per mie condizioni di salute d'un tempo - non ò potuto esercitare; ora la legge me lo proibirebbe -

Da qualche anno mi assisto quale pianista per cori di fanciulli di Biella e di Como ma la minaccia di perdere il lavoro - già incombe su di me - Sono - orfana di padre - sono priva di qualsiasi bene di fortuna -

Che fare - Eccellenza? Vo implorare da Lei un consiglio - un aiuto per poter almeno lavorare in pace - conosco abbastanza il francese e il tedesco e - ripeto - sono diplomata maestra -

Se fosse possibile sistemarmi alla Città del Vaticano o posso qualche autorità ecclesiastica (o garantaci amici) o appoggiarmi in qualche modo all'estero (forse con l'appoggio delle Suore del Cenacolo - a Parigi - Lione - Marsiglia) Le varie infinitamente riconoscente -

Vo una sorella battezzata da

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

vent
sico -
sposato
sposa
sorella

sura
Sem
mi
Comm
Gra
zion
Chiu
la m
Archi
due
e del
gua
Torino

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

ventiquattro anni e che è sposato con cattolica - un fratello battezzato da 12 anni pure sposato con una cattolica - un altro fratello sposato con una cattolica - e un'altra sorella sta per battezzarsi ora -

Tutti i miei nipotini sono naturalmente cristiani cattolici -

Sono a Torino per una quindicina di giorni e verso la fine di febbraio - sarò a Roma - vero -

Monsignore - mi scusi - mi tenga presente e gradisca l'espressione della mia devozione filiale

Dev.ma Alba Pirani

Presso Sig.ra Montanini

V. Arquata 22 - Scala 55

Torino

Anche se non fossi a Torino, la Signora Montanini saprebbe sempre dove respingermi la mia corrispondenza

Accludo copia del certificato di battesimo - e due per me preziosi scritti: del M. R. Padre Oldrà e del M. R. Canonico Botta che si sono tenuti gentili - di presentarmi a Lei tanto benevolmente

Torino 23/1 939

PIRANI Ar

S.

Posizio

Proven

Mitten

Data de

VICARIATO

UFFI

SEZIONE ATTI

Via della F

Prot. N. .....

Ill

mi perme

Pirani c

E'una ne

per un p

Con i

Italia
1054

4
1035/3

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1054

Provenienza Trieste

Mittente Sig. Ettore Pirani

Data del documento 13.I.39

VICARIATO DI ROMA

UFFICIO III
SEZIONE ATTI AMMINISTRATIVI

Via della Pigna N. 13-A

Prot. N. .....

Roma, 15 III 1939

Libera; esiste già Protocollo

Illmo e Revmo Mons.Dell'Acqua,

mi permetto presentarLe la signorina Alba Pirani che desidera parlare alla S.V.Revma. E'una neofita che già ha fatto una domanda per un posto.

Con i più distinti ossequi e scuse

della S.V.Revma

Sac. Fulvio Silvani

52

Italia 1054 1035/39

54

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

17-III-39

Per Servizio un posto in Vaticano:
ho risposto che non è possibile.

Per un posto all'estero.
Ho detto che per il momento
non ci è possibile fare.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1054

PIRANI Ar

S.

Posizio

Proven

Mittent

Data de

Provinci

Comune

Certi

Il s

gli atti

Parrocch

figlio di

e di

coniugi

~~di questa~~

battezzat

e cresim

Madrina

N. B. –

PARROCCHIA

TIP.^L UNIONE BIELLE

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1054

Provenienza Trieste

Mittente Sig. Ettore Pirani

Data del documento 13. I. 39

Provincia di Vercelli — *Diocesi di* Biella

Comune di Biella — *Parrocchia di* S. Stefano

Certificato di ~~Nascita~~, Battesimo e Cresima

Il sottoscritto certifica che al N. 144 *del Registro per gli atti di* ~~Nascita~~ Battesimi Adulti *dell'anno* 1930 *esistente in questa Parrocchia risulta che* Pirani Alba - Luisa - Angela *figlio di* fu Arnoldo *del* fu Samuele *e di* Levi Gilda *del* fu Gerolamo *coniugi* legittimi *è nato nel distretto di* ~~di questa Parrocchia~~ Alessandria *addì* 3 *del mese* Agosto *dell'anno* 1892 *e fu battezzato il* 17 - 2 - 1930 *e da Mons. Garigliano e cresimato il* giorno stesso in Biella

Madrina Levi Angela Laura - fu Antonio

N. B. — Rilasciato su carta libera per uso Privato

Biella *li* 16 - 1 - 1939

IL PARROCO

PARROCCHIA DI S. STEFANO CATTEDRALE DI BIELLA

TIP. "UNIONE BIELLESE" BIELLA

53

54

Visto per la legalizzazione della firma
del M. R. Sig. Don Silvio Ugliengo, Vicepar
della Cattedrale.

Biella, dalla Curia V., 16 Gennaio 19

Canco Giovanni Gianotti Canell

CURIA EPISCOPALIS BUGELLENSIS

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PIRANI Arn

S. C

Posizion

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

Allegati

Esecuzion

N. di Pr

363

PIRANI Arnoldo Ettore

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1054

Provenienza Trieste

Mittente Sig. Ettore Pirani

Data del documento 13. I. 39

Oggetto Pirani Arnoldo Ettore
ebreo convertito
che si raccomanda alla Sede

Allegati

Esecuzione Interessato Mons. Nunzio d'Italia

N. di Protocollo

A 363/39

54

PIRANI Gi

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PIRANI Gianni

+

363/39

Trieste 13 gennaio 1939

Eccellenza reverendissima,

Ettore Pirani

il marito di mia cugina, Ettore Pirani, di cui Le ho parlato tempo fa, ha ora presentato alla Prefettura di Milano, la domanda di discriminazione. La domanda, debitamente istruita, è stata inoltrata in questi giorni a Roma al competente Ministero.

Veramente egli non è nei casi tassativi previsti dalla legge, ma trattandosi di cattolico e con tutte le altre qualifiche spiegate nel promemoria che a suo tempo Le ho consegnato, egli nutre speranza che la sua domanda venga accolta.

Crede, Eccellenza, che un intervento di raccomandazione potrebbe ora servire? O in caso affermativo, posso chiederLe di interessarsene?

Le chiedo scusa del disturbo che Le do e La prego, rinviandole devoti ossequi

Giorgio Pant

363/39

55

PIRANI G

A Sua

Mons.

N.

25

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1054

363/3

PIRANI Gianni

363/39

A Sua Ecc. Revma
Mons. F. Borgongini Duca
Nunzio Apostolico
Roma

25-I-39

Mi reco a premura di trasmettere all'Eccellenza Vostra Reverendissima l'acclusa copia del ricorso inoltrato dal Signor PIRANI ARNOLDO ETTORE, ebreo convertito, al Ministero dell'Interno, in vista di ottenere il beneficio della discriminazione.
Prego V.E. di compiacersi di raccomandare il caso alla Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei.
Profitto etc.

Prima Sezione

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

56

Italia
1054

363/39

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1054

PIRANI Gi

S. CO

Posizio

Proven

Mittent

Data de

Oggetto

Allegati

Esecuzio

N. di Pr

X A

PIRANI Gianni

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Sig.r Dott. Gianni Pirani
di origine Abruzzese
si raccomanda alla Santa Sede

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

x 4156/39 x 6878/39

Italia
1054

Dott.

nato i
domici

Do
già Primari
e Direttor

Eccel

per c

e non
donna
-glio
-ge r

profe
di os
frate
vard
di en

ho pr
Milan
rispo

-era
-lic
otte

baci

Dott.
L E

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Reddo

GAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI **STRAORDINARI**

Dott.Alfredo Gianni Pirani di fu Arnoldo e
di Gilda Leoni
nato in Alessandria(Piemonte) il 21 gennaio 1898
domiciliato a Lecco (Como)

I N I T A L I A.

ALIA

IX.39

Dott. GIANNI PIRANI
già Primario Medico degli Ospedali Riuniti di Trieste
e Direttore Istituto Vittorio Emanuele III di Lecco

Lecco 15/V/39

A S.E.Reverendissima
Monsignor Cardinale
Segretario di Stato
Città del Vaticano

Eccellenza Reverendissima,

mi permetto rivolgermi a l'E.V., per ottenerne l'autorevolissimo appoggio.

Sono cattolico (da oltre II anni, e non sono prima appartenuto ad altra religione),marito di donna cattolica e padre di un bambino cattolico;ma sono fi-glio di genitori ebrei e come tale devo ora subire la leg-ge razziale del Governo Italiano.

In Italia ormai la mia posizione professionale è ridotta a zero (mentre ero primario medico di ospedale) e desidererei recarmi in Francia dove ho un fratello che risiede a Parigi (Avv.Alberto Pirani,boulevard Haussmann I6).- Ma la Francia non concede il "visto" di entrata ai cittadini Italiani di razza ebraica.

Io,a la metà del mese di febbraio, ho presentato regolare domanda al Consolato Francese di Milano per ottenere il "visto",ma non ho ottenuto alcuna risposta.-

Rivolgo pertanto rispettosa preghi-era a l'E.V.Rev.,perchè a mezzo de la Nunziatura Apostolica di Parigi,veda di poter intervenire a mio favore e ottenermi il permesso di recarmi in Francia.

Con devoto,deferente ossequio,Vi bacio il Sacro Anello e mi professo di V.E.Reverendissima

dev.mo Dott.Gianni Pirani

G.Pirani.

Dott.Gianni Pirani
L E C C O (Como)

preso
irani.
otrebbe-
empli-
I927,
icante
eneroso
lte a

i Lecco,
n loro
equenza
vinzione

la Chie-
tenuto

rrocchia
bino di

uanto
ente

58 63

SEGRETERIA DI STATO
MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

L E C C O (COMO)
Dott. Gianni Pirani

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali
Vatican City. All rights reserved.

...a Nedda

...REGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Dott.Alfredo Gianni Pirani di fu Arnoldo e
di Gilda Leoni
nato in Alessandria(Piemonte) il 21 gennaio 1898
domiciliato a Lecco (Como)

U. N. I. L. A. I. S. I.

...ALIA

IX.39

Dott. GIANNI PIRANI
già Primario Medico degli Ospedali Riuniti di Trieste
e Direttore Istituto Vittorio Emanuele III di Lecco

Lecco 15/V/39

M.R.Monsignore
Angelo Dell'Acqua
Segreteria di Stato de la S.Sede

M.R.Monsignore,

Secondo quanto Ella ebbe a consigliar-mi nel breve colloquio concessomi giorni or sono in Segreteria ,quando venni da Lei,inviato da M.Venini, Le unisco la domanda e la lettera del mio Parroco,in-tese ad ottenere l'autorevole intercessione de la Segreteria de la S.Sede,per farmi condedere da parte de le autorità Francesi il "visto" sul mio passaporto onde potermi recare in Francia.

Sin d'ora Le esprimo la mia riconoscenza per quanto vorrà fare in mio favore e mi raccomando al suo benevolo interessamento.

Con devoto ossequio

Dott.Gianni Pirani

Dott.Gianni Pirani
L E C C O (Como)

allegati: I lettera per S.E.il Cardinale Segretario di Stato
I lettera del Parroco per S.E.il Cardinale
I foglietto con i dati personali

preso
irani.
otrebbe-
empli-
I927,
icante
eneroso
lte a

i Lecco,
n loro
equenza
vinzione

la Chie-
tenuto

rrocchia
bino di

uanto
ente

59a 63

Dott.

nato
domici

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Ecl.
575

4156

...ocenta Nedda

ONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Dott. Alfredo Gianni Pirani di fu Arnoldo e
di Gilda Leoni
nato in Alessandria (Piemonte) il 21 gennaio 1898
domiciliato a Lecco (Como)

N. I. T. A. I. S. I.

...ALIA

IX.39

Dott. GIANNI PIRANI
...o Ordinario Medico degli Ospedali Riuniti di Trieste
...Direttore Istituto Vittorio Emanuele III di Lecco

Lecco 21/V/39

M. R. Monsignore

...chia di S. Giorgio M.
Acquate di Lecco

Sua Eminenza Il Card. Segretario di Stato
Città del Vaticano

Il sottoscritto parroco di Acquate che
rosce da molti anni il Dr. Pirani
Pirani, e ben lieto di poter attes
he i persona ...ed ...sentimenti religiosi, ...dere di famiglia
molto ...ppregiati nell'esercizio del
...ro medico.

Si permetta pertanto di raccoman
darlo a Vostra Eminenza perchè pos
sa tener usufruire dell'illuminato
appoggio di V. Eminenza.

Chiuso al bacio della S. Porpora
mi professo

Umilissimo Servitore
Sac. Giovanni Piatti Parroco

...bicano

...unarLa anco-
...niziato alcun
...uale Le scris-
...di soprassede-
...io stesso e

...signore e acco-

...anni Pirani

596

...preso
...irani.
...otrebbe-
...empli-
...1927,
...icante
...eneroso
...lte a

...i Lecco,
...n loro
...equenza
...vinzione

...la Chie-
...tenuto

...rrocchia
...bino di

...uanto
...ente

...a

A. Ecl. 575

4156/39

60

62

63

SECRETERIA DI STATO
BENEDETTI CON GLI SANTI

SECRETERIA DI STATO
BENEDETTI CON GLI SANTI

Dott. Matteo Gianni Priori di un Amalfo e
di Gilda Leoni
nato a Mandello Lario (Piemonte) il 15 Agosto 1981
domiciliato a Lecco (Como)

PARROCCHIA
Parrocchia di
Acquate
Don
già Primar
e Diretto
PIRANI In
S. C

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

U. N. I. T. A. I. S. I.

ALIA

IX.39

Dott. GIANNI PIRANI
già Primario Medico degli Ospedali Riuniti di Trieste
e Direttore Istituto Vittorio Emanuele III di Lecco

Lecco 21/V/39

M.R. Monsignore

P.M.I.

Parrocchia di S. Giorgio M.
Acquate di Lecco

A Sua Eminenza Il Card. Segretario di Stato
Città del Vaticano

Il sottoscritto parroco di Acquate che conosce da molti anni il Prof. Pirani Gianni, ha ben lieto di poter attestare che è persona seria, di schietti sentimenti religiosi, buon padre di famiglia e molto apprezzato nell'esercizio dell'arte medica.

Si permetta pertanto di raccomandarlo a Vostra Eminenza perchè possa bene usufruire dell'illuminato appoggio di V. Eminenza.

Ubbidisco al buon della S. Porpora mi professo

Umilissimo Servitore
Sac. Giovanni Piatti Parroco

PARROCCHIA DI ACQUATE

ticano
---

unarLa anco-
niziato alcun
uale Le scris-
di soprassede-
io stesso e

signore e acco-

anni Pirani

preso
irani.
otrebbe-
empli-
1927,
icante
eneroso
lte a

i Lecco,
n loro
equenza
vinzione

la Chie-
tenuto

rrocchia
bino di

uanto
ente

a

A. Ecl. 575

4156/39

60

62

63

SEGRETERIA DI STATO
UFFICIO CON GLI STATI

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

U. N. I. T. A. L. I. A.
ITALIA

Dott. GIANNI PIRANI
già Primario Medico degli Ospedali Riuniti di Trieste
e Direttore Istituto Vittorio Emanuele III di Lecco

.IX.39

Lecco 21/V/39

M.R.Monsignore

ticano
---

unarLa anco-
niziato alcun
uale Le scris-
di soprassede-
io stesso e

signore e acco-

anni Pirani

i preso
Pirani.
potrebbe-
sempli-
1927,
ticante
generoso
olte a

di Lecco,
on loro
requenza
avvinzione

e la Chie-
rtenuto

arrocchia
abino di

quanto
iente

ica

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

61

62

63

Dott.Alfredo Gianni Pirani di fu Arnoldo e
di Gilda Leoni
nato in Alessandria(Piemonte) il 21 gennaio 1898
domiciliato a Lecco (Como)

PIRANI I
S. C
Do
già Primari
e Diretto

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

575

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

U. N. I. T. A. L. S. I.

UNIONE NAZIONALE ITALIANA TRASPORTI AMMALATI A LOURDES E SANTUARI INTERNAZIONALI

Dott. GIANNI PIRANI
già Primario Medico degli Ospedali Riuniti di Trieste
e Direttore Istituto Vittorio Emanuele III di Lecco

.IX.39

Lecco 21/V/39

M.R.Monsignore
Angelo Dell'Acqua
Segreteria di Stato
Città del Vaticano

M.R.Monsignore,

mi permetto di importunarLa anco-
-ra per dirLe che se ancora non ha iniziato alcun
passo per quella miaapratica de la quale Le scris-
-si tre giorni or sono,La pregherei di soprassede-
-re;avrò occasione di venire a Roma io stesso e
vorrei consigliarmi a voce con Lei.

Mi voglia scusare,Monsignore e acco-
-gliere i miei devoti ossequi

Dott.Gianni Pirani

Suo dev.mo
Pirani

i preso
Pirani.
potrebbe-
sempli-
1927,
ticante
generoso
olte a

li Lecco,
on loro
requenza
ivinzione

e la Chie-
rtenuto

arrocchia
abino di

quanto
iente

ica

Arch. Ord. 575

A156/39

SEGRETERIA DI STATO
MANDATI CON GLI STATI

Dott. Mario Gianni Primi di un Mandato e
di Gilda Leoni
Via Alessandro Manzoni (Piemonte) il 15 Gennaio
1981 abitante a Lecco (Como)

Dott. GIANNI PRIMI

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

U. N. I. T. A. L. S. I.

UNIONE NAZIONALE ITALIANA TRASPORTO AMMALATI A LOURDES E SANTUARI D'ITALIA

SEZIONE LOMBARDA

Telefono **87-213**

Milano, li 20.IX.39

PIAZZA DUOMO, 16
Palazzo Arcivescovile (Int. 11)

Carissimo D.Edoardo,

Ti sono tanto grato che ti sei preso a cuore la faccenda del mio buon amico Dott.Gianni Pirani. Non te ne voglio fare elogi,che per la circostanza potrebbe-ro sapere di interesse,solo ti posso assicurare in semplicità di coscienza,che da quando lo conosco,cioè dal I927, l'ho sempre stimato per uomo onesto e cristiano praticante con convinzione e coraggio. Lo ebbi amico ed aiuto generoso in circostanze religiose di Parrocchia e quattro volte a Lourdes,coi nostri malati.

Gli ammalati dell'Istituto Vitt.Emanuele III° di Lecco, del quale era Direttore stimato e che lo vedevano con loro a la S.Messa festiva e devotamente accostarsi con frequenza ai SS.Sacramenti,possono attestare con me la sua convinzione e schiettezza di pratica cristiana.

Nel giugno del I927 ricevette il S.Battesimo ne la Chie-sa di S.Fedele a Milano (per l'innanzi non era appartenuto ad alcun'altra religione).

Nel I932 contrasse matrimonio religioso nella Parrocchia di Castello (Lecco) con la Dott.Z.Franzoso;ha un bambino di sei anni che educa con ogni finezza cristiana.

Questo per la verità.- Ancora ti ringrazio per quanto potrai fare per lui,ti ringrazio e ti saluto cordialmente

Don Giulio Spreafico

6878/39

63

S.A.TIP.SOCIALE MONZA.1.39.XVII

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
All rights reserved. Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano.

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

6878/39

Reno Padre

P. Tacchi Venturi S.J.

Roma

4-X-39

~~Q.G. 9-39~~

† Mi pregio rimettere alla Paternità Vostra Reverendissima l'acclusa copia della domanda che il Signor Dott. Gianni Alfredo Pirani ha indirizzato al Ministero dell'Interno a fine di ottenere il beneficio della discriminazione.

Si compiaccia la Paternità Vostra di segnalare il caso alla Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei.

Profitto

Per Sua Eminenza

NOBILE ANTICAMERA DI SUA SANTITÀ

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

27. / X. 39

da parte di Mgr Gotti che raccomanda tanto e che, se è possibile, desidererebbe una riga di risposta.

Saluti cordiali dev.mo D. Tardini

64

65

St. Eccl. 575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano
Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

6878/39

Reverendo Padre
P. Tacchi Venturi S.J.
Roma

11-X-39
29-9-39

Firma Sua Eminenza

† Mi pregio rimettere alla Paternità Vostra Reverendissima l'acclusa copia della domanda che il Signor Dott. Giacomo Alfredo Pirani La indirizzato al Ministero dell'Interno a fine di ottenere il beneficio della discriminazione.

Si compiaccia la Paternità Vostra di segnalare il caso alla Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei.

Profitto

6878/39

Lett. Segr.

65

Dott. Alfredo Gianni Pirani di Fu Arnoldo e
di Gilda Leoni

H. Cal
575

PIRANI Innocenta Nedda

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

4851/43

H. Cul
575

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

A

Il Si

Beati

permet
per c
mento

di ambi
batterso
un pia
manio è
varso e
uio non
stato che
be nessu
turi. D

4851/4

Dell'Acqu

4851/

N. 4851/43

A Sua Eminenza Rev.ma

Il Sig. Card. Ildefonso Schuster

Arcivescovo di

Beatissimo Padre

l'umile sottoscritta si permette rivolgersi alla Santità Vostra per chiedere di essere aiutata nel compimento del suo matrimonio.

Sono di nazionalità ebraica, figlia di ambedue i genitori ebrei, e mi sono battezzata nel 1938. Fidanzatami con un giovane cattolico, ora il mio matrimonio è ostacolato dalla posizione della razza e di conseguenza il mio matrimonio non sarebbe riconosciuto tale dallo Stato che a tempo opportuno, non accetterebbe nessuna la legalità dei figli nascituri. Supplico quindi la Bontà Vostra

4851/43

67

E' qui pervenuta una lettera della Si-
d'origine non ariana,
gnorina Innocenta Nedda Pirani, (Milano:
Via Poliziano 7) la quale spera che con
della Santa Sede il contraendo
mio con un ariano possa essere
agli effetti civili/ italiani.
Eminenza Vostra Reverendissima
compiacere di far sapere alla
ni che, almeno per ora, non si
fondate
rire speranze che un eventuale
Santa Sede, a tal fine, sia co-
uccesso.
etc...

Dell'Acqua

4851/43

68 a

di volermi ottenere un permesso di matrimonio regolare, sia religioso che civile e ringraziando devotamente fin d'ora chiedo l'Apostolica Benedizione e mi inchino al bacio del Santo Piede.

umilissima figlia e serva
Innocenta Nedda Pirani

Nedda Pirani
Via Poliziano 7
Milano

li 20 Luglio 1943

Ebrei

N. 4851/43

A Sua Eminenza Rev.ma

Il Sig. Card. Ildefonso Schuster

Arcivescovo di

Milano

5/8 agosto 1943

E' qui pervenuta una lettera della Signorina Innocenta Nedda Pirani, d'origine non ariana, (Milano: Via Poliziano 7) la quale spera che con l'appoggio della Santa Sede il contraendo suo matrimonio con un ariano possa essere trascritto agli effetti civili/ italiani.

Prego l'Eminenza Vostra Reverendissima di volerSi compiacere di far sapere alla Sig.na Pirani che, almeno per ora, non si possono nutrire fondate speranze che un eventuale passo della Santa Sede, a tal fine, sia coronato da successo.

Profitto etc...

Firma Sua Eminenza

Dell'Acqua

4851/43

68 a

...

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

686

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrú

PISETZKI Maurizio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

S.ignor Maurizio Pisetzki
non ariano

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

° 10735/40

° 10750/40

PITIGLIANI

S. CO

Mod. N. 93 b.

°10735/

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

PITIGLIANI Giuseppe

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

N. 10735/40

La Segreteria di Stato di S. S.
è stata pregata dalla Curia
Arcivescovile di Milano di racco-
mandare particolarmente

Appunto

Maurizio Pisetzki, battezzato il 16 settembre 1938,
figlio di madre cattolica ariana.
Da vari mesi la suddetta reclama istanza
di ariamità al Ministero dell'Interno.

70

°10735/40

PITIGLIANI

S. CO

Mod. N. 93 b.

1ª Stampa

Ebrei

PITIGLIANI Giuseppe

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

N. 10735/40

La Segreteria di Stato di S. S.
è stata pregata dalla Curia
Arcivescovile di Milano di rac-
mandare (importunamente) l'istanza che il
Sig.r Maurizio Pisetzki ha
inoltrata al Ministero
dell'Interno per ottenere
la dichiarazione di "ariani-
tà".
Sarei pertanto grato alla Cort-
tà Vostra Rev.ma
se volesse compiacersi di
spendere una sua buona
parola in favore del Sig.
detto Signore.
Voglia gradire le mie più
distinte ossequi.
Profitto

Rev.do Padre
P. Tacchi Venturi S.I.
Roma

20 XII - 40

71

Nell'Affare N. 10735/40

PITIGLIANI

S. CON

Mod. N. 93 b.

CURIA A

M

per
di
al
il

bas
con
la
la
att

du
co
co
n

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

0750/40

PITIGLIANI Giuseppe

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mod. N. 93 b.

CURIA ARCIVESCOVILE
DI
MILANO

Addì 14 Dicembre 1940

Eminenza Reverendissima.

Mi permetto di raccomandare un caso per me particolarmente interessante, poichè si tratta di un giovine da me personalmente preparato al S.° Battesimo, cominciando parecchi mesi avanti il limite della Legge Razziale.

Si tratta di Maurizio Pisetzki (Via Albano 4) battezzato il 16 Settembre 1938 - figlio di madre cattolica ariana, - e quindi con pieno diritto, secondo la Legge, d'esser riconosciuto ariano. Ha presentato la domanda al Governo, ma da parecchi mesi attende invano risposta. - Egli si è convertito per convinzione e per sposarsi.

Ora per mio mezzo, prega V. Eminenza di voler far appoggiare la sua istanza presso la competente Commissione. Ha presentato le sue carte, compreso l'atto integrale di Battesimo, e spera nella giustizia dell'Autorità competente.

Col più devoto ossequio

Can.° Giuseppe Marino
P.za Duomo 16 -

CURIA ARCHIEPISCOPALIS MEDIOLANEN

10750/40

72

PITIGLIANI

S. CON

A Sua

Segr. di

28.

Ebrei

Dell'Argen

107

PITIGLIANI Giuseppe

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 10750/40

Ho pregio di comunicare all'Eccellenza Vostra Rev.ma che questa Segreteria di Stato, accogliendo il desiderio espressole dal Rev.mo Can. Giuseppe Marino di codesta Curia Arcivescovile con foglio in data 14 c.m., non ha mancato di raccomandare a persona autorevole l'istanza che il Sig. Maurizio Fisetzki / Milano: Via Alba n. 4 / ha direttamente presentato all'Ufficio dell'Interno per ottenere la dichiarazione di "avianità".

Profitto

A Sua Eccellenza Rev.ma
Mons. Card. Ildefonso Schuster
Arcivescovo di
Milano

20/8 - XII - 40

Firma Segretario

73

Ebrei

Dell'Acqua
10750/40

PITIGLIANI

S. CON

Posizion

Proveni

Mittent

Data de

Oggetto

.....

.....

.....

.....

Allegat

Esecuzi

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di

32

Ebrei

PITIGLIANI Giuseppe

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

Sig.r Dott. P. Pitigliani
5 Origini ebraica
si raccomanda alla Santa

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

3225/39, 4836/39, 5428/39, 4028/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

N. 5428/39

Data

Da

Da

o

T.

to

50

Il S. Eminenza il Cardinale

+

16-5-39

È venuto in Segreteria di Stato il Dott. D. Figlioni accompagnato dalla sua Signora.

Ha chiesto di raccomandare al Ministero dell'Interno la sua istanza di Reintegrazione.

Ha riferito che invii, per il tramite del suo Vescovo (di Terni), copia, o fac-simile, (con la data etc.) della domanda mandata al Ministero.

D.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

3226/39

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

575

N. 5428/39

A S. Eminenza il Cardinale
Maglione
Segretario di Stato —
Città del Vaticano — Roma

Eminenza,

La sottoscritta Agnese Lauki del fu Giovanni, si rivolge all'Eminenza Vostra, affinché venga dalla Vostra tanto grande bontà e giustizia, presa in benevole considerazione la sua condizione in questo speciale momento penosissima.

Mio padre invalido della Grande Guerra, dopo nove anni di sofferenze il 16 agosto del 927 soccombeva al male che contratto combattendo per la nostra Italia, e la nostra famiglia rimase priva del capo e in condizioni finanziarie veramente pietose — Privati del padre, compì per la nostra famiglia quella Via Crucis che già da tanti anni conducevamo — Mio madre ed io, ancora quasi bambina, ci procurammo

3226/39

76

no del lavoro, (ci fui per tre anni al Consiglio Superiore delle Donne Cattoliche d'Italia, in Roma), per potere mandare avanti la nostra famiglia composta di mia altra sorella e di un fratello allora piccolissimi, ed i grandi sacrifici qualche volta non furono sufficienti, poichè spesso anche il necessario ci venne a mancare.

Ebbi, forse mandatomi dal Cielo, quello che oggi è mio marito, dico mandatomi dal Cielo, poichè solo da allora un pò di quella tranquillità tanto agognata, di quel benessere tanto necessario, cominciarono a regnare nella mia famiglia. Egli è buono, fece e fa per me e per la mia famiglia, quello che solo il mio caro povero babbo avrebbe potuto fare. Il 16 Gennaio dello scorso anno mi sposò, ed ho trovato in lui, oltre un compagno buono e affettuoso, un aiuto per la mia povera mamma, che per le grandi sofferenze patite si trova oggi in

N. 54 28/39

condizioni di salute, da non potere procurare ai miei fratelli tutto il sabbisogno necessario

Mio marito Eminenza è ebreo, ha contratto però con me il matrimonio religioso, secondo il rito della Nostra Santa Madre Chiesa, è lui stesso che procurò a che io non mancchi ai miei doveri religiosi, anzi lui stesso viene istruendosi nella nostra Santa Religione e spero quanto prima possa essere battezzato - Egli è medico chirurgo qua a Terni ove risediamo, ed è col suo lavoro che vediamo ogni giorno, che può mantenerci senza preoccupazioni e può darmi la gioia di sapere tranquilla la mia famiglia. Il 4 dicembre u.s. mio marito à presentato domanda di denaturalizzazione - A tutt'oggi non ci è pervenuta nessuna risposta - Vedo mio marito triste e preoccupato, vedo il suo e il mio avvenire nuovamente in pericolo - Ho pensato di rivolgermi a Voi Eminenza, ho pensato che Voi

ti un uomo giusto come Voi, potte
serenamente giudicare ed aiutarmi —
Mio Marito è un ottimo Italiano,
un ott'imo marito, è lavoratore fino
all'impossibile, è cantatevole — Per
Sate Eminenza de quella tranquillità
tanto desiderata, tanto agognata, dopo
tante sofferenze e dispiaceri, dopo soli
pochi mesi che mi è stata concessa
Dio venerdì nuovamente a mancare —
Confido nel Vostro grande aiu
to, mentre umilmente Mi inginocchio
di nanzi alla Vostra persona
Agnese Lanzi in Pitigliani
Da Pietro Faustini 1 Terni

Terni 20 Maggio 1939

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl
575

N. 5428/39

N. 3226/39

Qui accluso mi pregio rimettere alla Paternità Vostra Rev.ma un Pro. memoria riguardante il Sig.r Dottor P. Figliarini, già dello stesso Ricevuto stirpe ebraica, il quale ha mal-trato regolare domanda per ottenere il beneficio della di-scriminazione.

Sarò grato a V. P. se vorrà compiacersi di segnalare il

Rev.do Padre

P. Jacobi Venturini S.J.

Roma

...ale incaricata di

...le singole circostanze

...ti gli effetti.

...ità

VESCOVATO
DI TERNI E NARNI

Terni, 29 maggio 1939.

78

Eminenza Rev.ma,

Alcune persone mi chiedono di raccomandare alla Eminenza Vostra Rev.ma l'istanza qui unita e fatta fiduciosamente per ottenere da Monsignor Pellegrino.

Maria di nome del Dott. P. Figliarini

La Superiora delle Figlie del Sacro Cuore di Gesù
nel Conservatorio delle Neofite

79

presenta a V. S. Rma il d.r Pitti-gliano con la sua Signora e li raccomanda vivamente in me-

Roma, Via Madonna de' Monti 40
16 maggio 1939

80

Eul
75

ti un uomo giusto come Voi, potrà serenamente giudicare ed aiutarmi —

Mio Marito è un ottimo Italiano, un ottimo marito, è lavoratore fino all'impossibile, è caritatevole — Per Sate Eminenza da quella tranquillità tanto desiderata, tanto agognata, dopo tante sofferenze e dispiaceri, dopo soli pochi mesi che mi è stata concessa mi verrebbe nuovamente a mancare —

Confido nel Vostro grande aiuto, E

di ram

Da

Ferri

Nella speranza che l'Eminenza Vostra possa giovare a chi tanto amorosamente chiede, mi prostro ossequente al bacio della Sacra Porpora.

Dev.mo. oss.mo

+ Lenare Boccabirbero

di Barn. e Mart.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

H. Eul
575

N. 5428/39

N. 3226/39

Rev.mo Padre
P. Jacchi Ventura S.J.
Roma

6-6-39

Qui accluso mi pregio rimettere alla Paternità Vostra Rev.ma un Pro. memoria riguardante il Sig.r Dottor P. Pigliani, di stirpe ebraica, già dello stesso Ricevuto, il quale ha mal-trattato regolare domanda per ottenere il beneficio della discriminazione.

Sarò grato a V. P. se vorrà compiacersi di segnalare il caso all'apposita Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei.

Profitto

Pena Sua Eminenza

La Superiora delle Figlie del Sacro Cuore di Gesù
nel Conservatorio delle Neofite

79

presenta a V. S. Rma il D.r Pigliano con la sua Signora e li raccomanda vivamente in ne-

Roma, Via Madonna de' Monti 40
16 maggio 1939

Marina di Ruvo
Dott. P. Pigliani

80

Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. © ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. © ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with

ta un uomo giusto come Voi, potte
serenamente giudicare ed aiutarmi —
Mio Marito è un ottimo Italiano,
un ott'imo marito, è lavoratore fino
all'impossibile, è caritatevole — Per
Sate Eminenza da quella bontà
tanto desiderata, tanto agognata, dopo
tante sofferenze e dispiaceri, dopo soli
pochi mesi che mi è stata concessa
mi venisse nuovamente a mancare —
Confido nel Vostro grande aiu
to, E
di Dio
Da
Tenui

Nella speranza che l'Eminenza Vostra
possa giovare a chi tanto amorosamente
chiede, mi prostro ossequente al bacio
della Sacra Porpora.

Dev.mo. oss.mo

+ Serafino Vannutelli

S. Uffizio

rito di quanto essi esporranno.
Ringrazia ed ossequia.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

N. 5428/39

N. 3226/39

Rev.mo Padre
P. Jacchi Ventura S.J.
Roma

2-6-39

Qui accluso mi pregio rimettere alla Paternità Vostra Rev.ma un Pro. memoria riguardante il Sig.r Dottor P. Tigliani, di stirpe ebraica, già dello stesso Ricorrente, il quale ha rivolto regolare domanda per ottenere il beneficio della discriminazione.

Sarò grato a V. P. se vorrà compiacersi di segnalare il caso all'apposita Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei.

Profitto

Vista Sua Eminenza

3226/39

80

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Ecl
575

N. 5428/39

Co-memoria

Dottor Pitiglioni, medico chirurgo a Terni, di stirpe ebraica. Il 16 gennaio 1938 XVI°, con regolare dispensa, la Signorina Agnese Lanzi, ariana Cattolica. dello stesso ricorse la presentata ~~domanda~~ regolare di discriminazione. Spera che verrà accolta perchè ~~la stessa~~ la Signora Lanzi è figlia di un invalido della grande guerra.

Il caso è stato raccomandato da Mons. Vescovo di Terni.

Ab. Ext. 575

3226/39

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

H. Eccl.
575

4836

N. 5428/39

Rev.mo P. Jacobi Venturi

Con la pregiata lettera in data 22 luglio 1939, e allegati, la P. V. R. ma

4836/39

Sig.a Mon. Vicario di Roma

~~Sig.a Agnese Lanzi in Pitigliani~~

~~Via Pietro Tacchini~~ 1

Roma

Non ho mancato di rappresentare, con tutta premura, presso il R. Ministero dell'Interno, la domanda di ~~questa~~ naturalizzazione inoltrata dal Sig. Dott. Pitigliani, ~~suo marito~~ che Vostra Eccellenza Rev.ma vivamente raccomandò ~~che espone nella sua supplica~~

Ora il R. Ministero ha chiesto di conoscere il nome del Sig. Dott. Pitigliani. Prego perciò la E. V. di volermelo significare, non tralasciando esprimere nella ~~sua~~ supplica

Profitto.

~~25~~ 26-VII-39

S. Em.

Firma Sua Eminenza

Mgr.

82

H. Eccl. 575

4836/39

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl.
575

N. 5428/39

Rivmo P. Jacchi Ventura

Con la pregiata lettera in data 22 luglio 1939, e allegati, la P. V. R.ma [illegible]

VESCOVATO
DI
TERNI E NARNI

Terni, 15 agosto 1939

Eminenza Reverendissima,

Ringrazio per il benevolo interessamento a favore del Rdo. Pitigliani, ed, in riscontro a Veneratà lettera 26 luglio N. 4836/39, notifico che il nome del Rdo Rettore è Giuseppe.

Mi prostro al bacio della Sacra Porpora e mi professo della Eminenza Vostra Reverendissima

ossequio, dev. mo

+ Cesare Boccoleri, Vesco

di Terni e Narni

A Sua Eminenza
Rev.ma Cardinale
Segretario di Stato di S.S.
Roma

A. Eccl. 575

83

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

11. Eul
575

N. 5428/39

Rev.mo P. Jacobo Venturi

23 VIII - 39

Con la pregiata lettera in data 22 luglio 1939, e allegati, la P. V. Rev.ma faceva sapere, fra l'altro, che il R. Ministero chiedeva il nome del Dott. Pitigliani, medico a Terni.

Ora l'E. Mons. Boccoleri, Vescovo di Terni e Narni, informa che il nome del detto Dottore è Giuseppe.

Nel partecipargli quanto sopra, profitto...

Firma Sua Eminenza

5428/39

84

575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+

N. 4028/40

Accogliendo il desiderio espres-
sole dall'Ecc. Vostra Rever.ma,
questa Segreteria di Stato ha fatto ricercare
con ogni premura

Roma 16 - maggio 1940

ORIA

inazione presentata dall'e-
l Benedetto è stata respinta
mmissione prevista dall'art.
II n. 1728 sulla difesa della

Dott. Giuseppe Pitigliani
MEDICO CHIRURGO

Ambulatorio: VIA PIETRO FAUSTINI, 21 p. I.
Riceve dalle ore 11 alle 13

TERNI
TELEFONO 297

850

Il Dr. Pitigliani é venuto in Segreteria a domandare si voglia sollecitare la sua pratica, perché se entro il 2 febbraio 1940 non ottiene la discriminazione, perde il diritto di esercitare la sua professione di medico.

856

5428/39

SEGRETERIA DI STATO
RR. SS.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

575

5428/39

N. 4028/40

Accogliendo il desiderio espres-
sogli dall'Ecc. Vostra Rev.ma,
questa Segreteria di Stato ha

PROMEMORIA

Roma 16 - maggio 1940

La domanda di discriminazione presentata dall'ebreo Pitigliani Giuseppe di Benedetto è stata respinta sentito il parere della Commissione prevista dall'art. 26 nel R.D.L. 17-11-938 XVII n. 1728 sulla difesa della razza.

Il Dr. Pitigliani é venuto in Segreteria a domandare si voglia sollecitare la sua pratica, perché se entro il 2 febbraio 1940 non ottiene la discriminazione, perde il diritto di esercitare la sua professione di medico.

È pronta per la comunicazione

856

5428/39

SEGRETERIA DI STATO
8
RR. SS.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl.
575
4028/

N. 4028/40

Accogliendo il desiderio espres-
sato dall'Ecc. Vostra Rever.ma,
questa Segreteria di Stato ha
comunicato al
Farmuyo

Roma 16 - maggio 1940

PROMEMORIA

La domanda di discriminazione presentata dall'ebreo Pitigliani Giuseppe di Benedetto è stata respinta sentito il parere della Commissione prevista dall'art. 26 nel R.D.L. 17-11-938 XVII n. 1728 sulla difesa della razza.

Di quanto sopra si è data comunicazione al Prefetto di Terni per la conseguente notifica all'interessato.

(Vedi lettera 23 agosto 1939 - N. 5428/39).

St. Sec.
575

4028/40

85c

SEGRETERIA DI STATO
MANOSCRITTI CON GLI STATI

MEMORANDUM

La Commissione Pontificia di Assistenza ha ricevuto dalla Segreteria di Stato di Sua Santità la preghiera di esaminare la possibilità di aiutare finanziariamente la Missione Apostolica in Corea.

Il Rappresentante Pontificio presso la Commissione Mista d'Armistizio ha fatto presente che la Commissione stessa ha già provveduto a fornire alla Missione Apostolica in Corea la somma di L.I. 500.000 (cinquecentomila).

Di questo sopra si è dato comunicazione al Rappresentante Pontificio.

(Ecc.mo Mons. Vescel Giuseppe - Arcivescovado Udine)

+

N. 4028/40

Accogliendo il desiderio espressomi dall'Ecc. Vostra Rev.ma, questa Segreteria di Stato non ha mancato di raccomandare a persona autorevole di fiducia di codesta Curia Arcivescovile, del Sig. Dott. Giuseppe Pitigliani. Devo però assai dolente di dovervi partecipare che, nonostante la premurosa interessamento Ministeriale incaricata di trattare le pratiche concernenti gli ebrei, ha respinto detta istanza.

Devo aggiungere che mi pregio di rimettere all'Eccellenza Vostra copia della informazione pervenuta in proposito, dalla medesima Segreteria di Stato.

Profitto,

86

All'Ecc.mo
Mons. Boccoleri Cesare
Arciv. di
Modena

19/XX-V-40

Firma Sua Eminenza

Ebrei
4028/40

PLAAT E.

S.

Pos

Pro

Mitt

Dat

Ogg

.....

.....

.....

.....

Alleg

Esec

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. d

.....

Ebrii

PLAAT E.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

Ebrei

PLACZEK

PLACZEK Sidonie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

S. Plaat 12 I. 1939

Data ..... №
(d'entrata in ufficio)

VI.

Mittente: *Cognome* Plaat

Nome E.

Indirizzo: *Località* Amstel 296, Amsterdam C.

Diocesi

Data (*della missiva*) 13. Januarii 1939

Oggetto Hebraeus Germanus 25 annos natus cum uxore sua vult emigrare in aliquam regionem transmarinam et petit verbis commoventibus auxilium Summi Pontificis ad obtinendum hunc finem.

B

Evasione: L'unita lettera è stata consegnata dalla I Sezione del Reale Ufficio Principi il 12 luglio 1939. Segnalo rispettosamente [illegible] che non vi sarebbe nulla da fare perchè non si riesce ad ottenere giammai l'immigrazione per chi è ebreo.

Eseguita da

il

con

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ

4511/39

88

PLACZEK

S

E. Pl
Amst
Amste

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

576

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

PLACZEK Sidonie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

E. Plaat
Amstel 296
Amsterdam C.

Amsterdam, 13. I. 1939

An Seine Heiligkeit Papst Pius XI.
Vaticanstadt!

Ehrbietiger Heiliger Vater!

Ich wende mich heute zwecks einer Orientierungs-Bitte an Euere Heiligkeit. Als Deutscher Jude möchte ich mit meiner Frau gerne nach einem Über-See-Staat auswandern. Mein Alter ist 25 Jahre, von gesunder Natur und ist mein Beruf Textilfachmann.

Ehrbietiger Heiliger Vater, gewähren Euere Heiligkeit mir die Bitte, daß ich mich an Euere Heiligkeit wende, u. wäre Euere Heiligkeit mein ganzes Leben dankbar, wenn Sie mir in den schweren Schicksalsstunden helfen würden, u. durch die Intervention Euerer Heiligkeit mir eine neue Lebens-

A Pal 576

A 511/39

89

PCPI. 1. ci

Existenz zu verschaffen.

Ehrbietigst Heiliger Vater, verzeihen Eure Heiligkeit nochmals meinen Notschrei — Gott wird meine Worte und Klagen zu Eure Heiligkeit gesprochen erhören. Erste Referenzen meiner Person stehen zur Verfügung.

Mit aufrichtiger respektierenden Gottesfurcht nehmen Euer Eminente Heiligkeit meinen Dank entgegen.

gez.

G. Maat.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

H. Eul
575

PLACZEK Sidonie

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

PLACZEK Sidonie

vedi OLANDA 77

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

91a

91b

SEGRETERIA DI STATO
LITTERAE QUAS GERIMUS

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

POBORSKI Stanislao

SACRA CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

3563/44

3888/44

92

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

POGANY Sa

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

3563

POGANY Sac. Giorgio

5 maggio I94I

Roma, 3. V. 1941
Piazza Trasimeno 6

Ill.mo e Rev.mo Monsignore, (Brizi)
mi permetto di
presentare la domanda qui aggiunta, di Lj.
Poborski. Forse non è scritto in perfetto italiano
e mancano alcune espressioni di ringrazia-
mento etc. Tutto questo si spiega con la grande
timidezza di Poborski. Credo che un interesse
del Nunzio Apostolico in Colombia avrà successo;
S.E. il Nunzio, come abbiamo detto si interessa
molto per la — geologia.

Ringraziando la sua
benevolenza, con umili ossequi

Zsolt Aradi

93

ZSOLT ARADI
CORRISP. DEL PESTER LLOYD E KSV (BUDAPEST)
ROMA - VIA MERCEDE 54

3563/41

POGANY Sa

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebri

3563/

POGANY Sac. Giorgio

5 maggio I94I

5-V-41 Anche a Sovv. Nobile per raccomandata.

Sua Eminenza Reverendissima,

Il sottoscritto Stanislao Poborski - desidererei poter andare in Columbia e lá lavorare come geologo.Fino ad ora ho avuto in questa occasione l'appoggio dal Vaticano e mi fu promessa la somma di $ 155,- come contributo per il viaggio.Ora mi trovo in possesso di tutti i visti necessari per il viaggio.In questo momento c'è sola la possibilità di giungere in Columbia attraverso Cuba o attraverso gli Stati Uniti,ma questo tragitto mi è molto costoso e le mie condizioni non mi permettono di versare $ 250 necessari come deposito per lo sbarco in Columbia.

Io Vi domando cortesemente che S.E.il Nunzio Apostolico in Columbia intervenga presso il Governo Columbiano perchè mi condoni la somma di $ 250.In Columbia troverò subito lavoro e sarò in nessun modo di peso al Governo Columbiano. Dell' abilità geologa potete informarvi presso i professori dell'Università di Roma,prof.M.Taricco e prof.E.Onorato.

Il mio fiduciario ha già parlato a mio riguardo con Mons.Dell'Acqua e mi ha consiglisto di rivolgermi al Vaticano per ottenere un appoggio di S.E.il Nunzio Apostolico in Columbia.

Se Vi è possibile Vi prego di telegrafare a S.E.il Nunzio perchè intervenga a mio riguardo.

94

Stanislao Poborski

Roma,1.V.1941.

3563/41

POGANY Sa

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

3563/41

POGANY Sac. Giorgio

5 maggio 1941

P r o g e t t o di Cifrato

NUNZIATURA APOSTOLICA

COLUMBIA

PREGO VOSTRA ECCELLENZA REV.MA ADOPERARSI PERCHE'
CONSOLATO COLUMBIANO ROMA SIA AUTORIZZATO
DISPENSARE VEL DIMINUIRE RICHIESTO DEPOSITO
DOLLARI 250 PER IMMIGRAZIONE COLOMBIA SIGNOR
STANISLAO POBORSKI.

CARD.MAGLIONE

Ebrei

3563/41

POGANY Sa

S.

Posi

SEGRETE

DI SUA

UFFIC

№

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebru

POGANY Sac. Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

SEGRETERIA DI STATO
DI SUA SANTITÀ

UFFICIO CIFRA

R.

№ 56.

Telegramma per Bogotà.

Spedito il 6 Maggio 1941

Prego Vostra Eccellenza Rev.ma adoperarsi perchè Consolato columbiano Roma sia autorizzato dispensare vel diminuire richiesto deposito dollari 250 per immigrazione Colombia Signor Stanislao Poborski.

Cardinale Maglione.

96

POGANY Sa

S.

Pos

SEGRETE

DI SU

UFFIC

№

3888/

POGANY Sac. Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

975

SEGRETERIA DI STATO
DI SUA SANTITÀ

UFFICIO CIFRA

R

Telegramma da Bogotà 13 18,43

Ricevuto il 14 Maggio 1941 8,30

№ 101

Ricevuto Cifrato N. 56.

Oggi Ministero degli Esteri telegrafa Console opportuna autorizzazione.

Serena

Cifr. 56=immigrazione del Sig. Poborski

A chi inviare?

15-5-41
Rapporto il Console dalla Zona.
Se l'avra raccomandato il
caso. Si avverte l'interessato.

3888/41

97

SEGRETERIA DI STATO
DI SUA SANTITÀ

UFFICIO CIFRA

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

POGANY Sa

S.

Posi

Prov

Mitte

Data

Ogge

Alleg

Esecu

N. d

POGANY Sac. Giorgio

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

4662/43

98

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

POLACCO Prof. Arnaldo

Allegato al N.9265/43 della Nunziatura di Budapest

ORDINARIATUS MAGNOVARADINENSIS LATINORUM

Data d'arrivo 19 luglio 43 №

Mittente: Nunzio di Ungheria

Suo indirizzo:

Diocesi

Data della missiva 10 corr.

Oggetto trasmette una domanda del vescovo di Szatmar circa il sac.di origine ariana Giorgio Pogany, trattenuto in Italia ariana o non ariana?

Evasione Le pratiche di questo genere non sono di I Lezione?

Entrata in Ufficio il 20 LUGLIO 1943

Passata al protocollo il 20 LUGLIO 1943

» a P. E. il

» agli Scrittori il

Mandata alla firma il

Giunta alla spedizione il

Spedita il

Restituita al protocollo il

Passata all'Archivio il

RICERCHE D'ARCHIVIO

Richiesta da

il

Restituita il

con esito

Richiesta da

il

Restituita il

con esito

SEGRETERIA DI STATO · RAPPORTI CON GLI STATI

4662/43 6918k 99

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

4662/43

POLACCO Prof. Arnaldo

Allegato al N.9265/43 della Nunziatura di Budapest

ORDINARIATUS MAGNOVARADINENSIS LATINORUM

NONCIATURE APOSTOLIQUE
EN HONGRIE

N. 9265/43
N.Pr.822

BUDAPEST 10 Luglio 1943
DISZ-TÉR 5.

OGGETTO
Sac.Giorgio Pogány

Eminenza Reverendissima,

Sua Eccellenza Rev.ma Mons. Giovanni Scheffler, Vescovo di Szatmár e Amministratore Apostolico di Gran Varadino, mi ha inviato la qui unita domanda relativa al sacerdote Giorgio Pogány della diocesi Gran Varadino, trattenuto in Italia perchè di stirpe giudaica.

Nel trasmettere a Vostra Eminenza Reverendissima la supplica di Mons. Scheffler, mi permetto di aggiungervi le piú vive raccomandazioni di questa Nunziatura, mentre chinato al bacio della S. Porpora mi confermo con sensi di profondissimo ossequio

dell'Eminenza Vostra Rev.ma

umilissimo devotissimo servitore
+ Angelo Rotta - Ar
Nunzio Apost.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità

(con inserto)

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

100

4662/43 6918

POLACCO

Allegato a

3998/

varad

pesti

licer

randa

piens

diend

cesis

Rever

inter

est:S

Excel

A662/43

POLACCO Prof. Arnaldo

Allegato al N.9265/43 della Nunziatura di Budapest

ORDINARIATUS MAGNOVARADINENSIS LATINORUM

3998/1943.

Excellentissime ac Reverendissime Domine Archiepiscope,

Nuntii Apostolice !

Georgius Pogány,doctor SS.Theologiae,sacerdos huius Dioecesis Magnovaradinensis Lat.,e gente iudaica ortus,natus die 29.Novembris,1912.Budapestini,die autem 14.Julii 1935.presbyter ordinatus, die 6.Octobris 1939. licentiam in Italia commorandi IX.mensium recepit ab Ordinario ad recuperandam valetudinem suam.

Valetudinem receptus,ab anno 1941.pluries in patriam revertere cupiens licentiam ex Italiae regno egrediendi,ac in regnum paternum ingrediendi ab officiis respectivis civilibus postulavit,at sine effectu.

Cum propter penuriam sacerdotum servitii presbyteri memorati Dioecesis Magnovaradinensis Lat.valde indiget,humanissime Excellentiam Vestram Reverendissimam rogo,dignemini reditum eius per Vestras aestimatissimas interventiones possibilem reddere./Locus eius actualis commorationis est:S.Giovanni Rotondo/.

Excellentiae Vestrae Reverendissimae in Ssmo Corde deditissimus

Magnovaradini,die 23-a Junii,1943.

Joannes Scheffler
episcopus
administrator apostolicus.

Excellentissimo ac Reverendissimo Domino

D - n o A n g e l o R o t t a

Archiepiscopo,Nuntio Apostolico Regni Hungariae

BUDAPEST.

101

A662/43

69184

POLACCO

A p

Lat

pre

sap

vol

Non

(c

De

4662/

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

POLACCO Prof. Arnaldo

N. 4662/43

24 luglio 1943

A proposito del Sac. Giorgio Pogany, della diocesi di Gran Varadino dei Latini (Ungheria), Monsignor Luttor, Consigliere della Legazione Ungherese presso la Santa Sede, ieri sera, mi ha detto che detto Sacerdote non vuol saperne di ritornare in patria. Trovasi presso il famoso Padre Pio e piu' volte la Legazione si è interessata per farlo rientrare, ma inultilmente. Non sembra, pertanto, che l'opposizione ~~wwwgaw~~ provenga dal Governo Italiano, (cosi' palmeno, secondo Mons. Luttor), e per motivi " razziali".

Dell'Acqua

4662/43

POLACCO

A

Mons.

Nu

2

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Tobri

466

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

POLACCO Prof. Arnaldo

N. 4662/43

A S.E.ReV.ma
Mons. Fr. Borgongini Duca
Nunzio Apostolico
Roma

22 luglio 43

Come l'Eccellenza Vostra Reverendissima potrà rilevare dagli acclusi documenti, che Le rimetto con preghiera di cortese restituzione, la Nunziatura Apostolica di Budapest segnala il caso del Sacerdote Giorgio Pogany, della diocesi di Gran Varadino dei Latini, al quale le autorità italiane avrebbero finora negato il permesso di rientrare in patria, perchè di stirpe non ariana.

Prego, pertanto, l'Eccellenza Vostra di adoperarsi affinchè al menzionato Sacerdote sia consentito di tornare in patria per esercitare il S. Ministero.

Profitto etc..

Piena Sua Eminenza

4662/43

Dell'Acqua

103

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

POLACCO Prof. Arnaldo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

NUNZIATURA APOSTOLICA
D'ITALIA

N° 12386

Roma, 13 agosto 1943

Sac. Giorgio Pogany

Eminenza Reverendissima,

In riferimento al Suo venerato Dispaccio n° 4662/43 del 24 luglio u.s., è stata mia doverosa premura interessare subito il Ministero dell'Interno per il ritorno in Ungheria del Sac. Giorgio Pogany.

Il Capo della Polizia mi ha risposto dicendomi che, trattandosi di un suddito ungherese, non vi è bisogno dell'autorizzazione per l'uscita dal Regno.

Ho scritto, perciò, al Rev. Pogany, pregandolo di farmi sapere quali sono le sue difficoltà per il rimpatrio.

In attesa di queste notizie sarà mio dovere di fare altri eventuali passi con il R. Governo.

Mi onoro di restituire gli inserti e profitto dell'opportunità per inchinarmi al bacio della Sacra Porpora

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

(con inserto che si restituisce)

104

5093/43

e confermarmi, con sensi del più profondo ossequio,

dell'Eminenza Vostra Reverendissima

Umilissimo Servitore e Obbligatissimo servo

+ F. Bajardini Arciv. di Tracia

Nunzio Apostolico

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

POLACCO Prof. Arnaldo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Registrata

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
LITIS IN RAPPORTI CON GLI

Ebrei

POLACCO Prof. Arnaldo

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

4977/42 7912/42

6140/42 8981/42

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

N. 7912/

N. 4977/42

PERINSIGNE BASILICA
DI
S. LORENZO IN DAMASO

Ufficio Parrocchiale

Roma, li 7 luglio 1942

Ill.mo e Rmo Monsignore,

mi permetto presentarle e raccomandarLe il mio buon amico Prof. Armando Polacco, portatore della presente. E' molto ben conosciuto da S.E. Mons. Tardini. Credo che Lei possa agevolarlo nei suoi desiderata. Le esporrà personalmente di che si tratta.

Mi scusi e mentre La ringrazio mi creda

Suo dev.mo

Mons. Giulio Belvisi
Parroco

108

teria di Stato di Sua

tata pregata di solle-

ecisione della competente

Ministeriale in merito

a di " arianità " del

.Arnaldo Polacco di

ità Vostra Reverendissima

a gradita se volesse com-

compiere un passo in pro-

etc...

Prof. Arnaldo Polacco
Dottore in Belle Lettere e in Giurisprudenza

107

Tel. 368739 Roma - Via Simone De Saint Bon 81

109

114

Situazione Pratica al Protocollo 23973 del 13 Marzo 1942 inviata al Ministero Interno (Direzione Generale Demografia e Razza: Uff. Le Sera) dal Governatorato di Roma –

Sollecitarne il Ricevuto

SEGRETERIA DI STATO * LUMEN GENTIUM * RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO RR. SS.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Vatican City. All rights reserved.
Stati e le Organizzazioni Internazionali, Sezione per i Rapporti con gli Stati
States and International Organizations, Section for Relations with States

N. 7912/42

N. 4977/42

PERINSIGNE BASILICA
DI
S. LORENZO IN DAMASO

Ufficio Parrocchiale

Roma, li 7 luglio 1942

Ill.mo e Rmo Monsignore,

mi permetto presentarle e raccomandarle il mio buon amico Prof. Armando Polacco, portatore della presente. E' molto ben conosciuto da S.E. Mons. Jardini. Credo che Lei possa agevolarlo nei suoi desiderata. Le esporrà personalmente di che si tratta.

Mi scusi e mentre La ringrazio mi creda

Suo dev.mo
Mons. Giulio Belvisi
Parroco

4977/42

108

teria di Stato di Sua
tata pregata di solle-
ecisione della competente
Ministeriale in merito
a di " arianità " del
.Arnaldo Polacco di

ità Vostra Reverendissima
a gradita se volesse com-
compiere un passo in pro-

etc...

4977/42
Dell'Acqua

109

114

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

Direzione Affari Ecclesiastici Stranieri

13 Marzo 1942 inviata al Ministero Interno (Direzione Generale Demografia e Razza: Uff. Le Sezz.) del Governatorato di Roma –

Sollecitarne il Ricevuta

SEGRETERIA DI STATO
RR. SS.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Reve

P.Pi

11/3 lu

4977

Del

N. 7912/42

N. 4977/42

Reverendissimo Padre

P.Pietro Tacchi Venturi S.J.

Roma

11/8 luglio 1942

La Segreteria di Stato di Sua Santità è stata pregata di sollecitare la decisione della competente rw Commissione Ministeriale in merito alla pratica di " arianità " del Signor Prof.Arnaldo Polacco di Roma.

La Paternità Vostra Reverendissima farebbe cosa gradita se volesse compiacerSi di compiere un passo in proposito.

Profitto etc...

Firma del Cardinale

Ebrei

Interni (Direzione Generale) del Governo

4977/42
Dell'Acqua

109

114

...

Ebrei 6140/4

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 7912/42

Roma, piazza del Gesù, 45

6 agosto 1942 / XX.

Eminenza Reverendissima,

L'11 dello scorso luglio (n.4971/42) l'Eminenza Vostra Revma. mi commetteva di sollecitare la decisione circa la pratica di "arianità" del Signor Professore Arnaldo Polacco.

Non trascurai di far subito il richiestomi ufficio e ieri mi fu risposto che l'accertamento razziale del predetto Signore "trovasi tuttora in istruttoria". Mi si aggiunge che mi verranno date "ulteriori comunicazioni al riguardo".

Con profonda, religiosa osservanza

Di Vostra Eminenza Rev.ma

infimo servo in Xto.

Pietro Tacchi Venturi

La risposta è stata comunicata a voce allo stesso Cav. Polacco

Morell
25-8-42

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

Ebrei

6140/42

110

114

Ebri

Arabia Riconoscimento Africa Stato Arnaldo e Fratelli

N. 7912/42

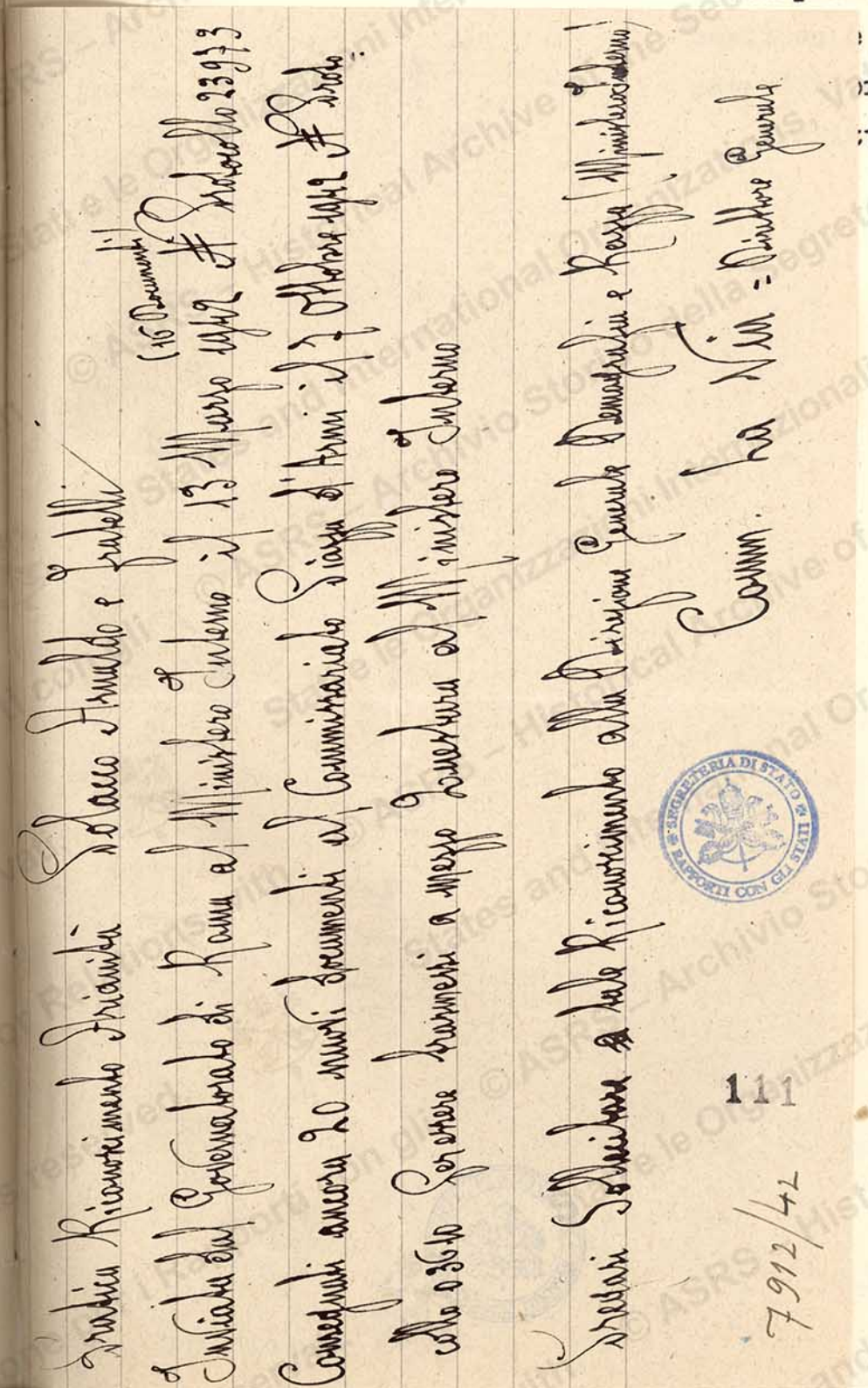
Rev.mo Padre
Pietro Tacchi Venturi S.J.
Roma

12/5 novembre 1942

La Segreteria di Stato di Sua Santità è stata pregata di sollecitare la definizione della pratica di arianità riguardante ~~i fratelli~~ il Prof. Arnaldo Polacco, di cui Ella ebbe già ad occuparsi.

Veda la Paternità Vostra, [illegible] nella ben nota Sua [illegible] possibile compiere un nuovo [illegible]roposito.

[illegible]to etc...



111

7912/42

112

Polano Prof. Dott. Arnaldo - Via Simone de Saint Bon 81 - Roma

Tel 368790

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO * LIMITI DEGLI RAPPORTI CON GLI

SEGRETERIA DI STATO * LIMITI DEGLI RAPPORTI CON GLI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 7912/42

Rev.mo Padre
Pietro Tacchi Venturi S.J.
Roma

12/5 novembre 1942

La Segreteria di Stato di Sua Santità è stata pregata di sollecitare la definizione della pratica di arianità riguardante ~~i fratelli~~ il Prof. Arnaldo Polacco, di Rovigo, di cui Ella ebbe già ad occuparsi.

Veda la Paternità Vostra, ~~[illegible]~~ nella ben nota Sua bontà, se è possibile compiere un nuovo passo in proposito.

Profitto etc...

Firma Sua Eminenza

P.M. e Arnaldo - Via Simone de Saint Bon 81 - Roma

7912/42
Dell'Acqua

...

Ebrei

8981/

A P P U N T O

In relazione alla Vostra del 14. 11.1942 Vi comunico che la pratica di accertamento razziale del Prof. Polacco Arnaldo e fratelli trovasi tuttora in istruttoria.

Si fa riserva di ulteriori definitive comunicazioni non appena possibile.

Cf. lett. 12.XI. N.7912/42

Ebrei

8981/42

113

114

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

513

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

13. Istr. 1X.SL N.1967\54

Mi relaziono alla vostra del 14.

Il Sig. Ambasciatore che si prepara a partire per Roma, ha accettato volentieri di portare con sè la lettera di codesto Ministero.

Se si tratterà di qualche oggetto di valore, sarà bene che codesto Ministero ne dia anticipata comunicazione, affinchè non sorgano poi difficoltà.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SECRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.